



# Agroforestry Farm Planning:

Manual for farming families

Eduardo Somarriba  
Francisco Quesada

Tropical Agricultural Research and Higher Education Center (CATIE) is a regional center dedicated to research and postgraduate education in agriculture, management, conservation and sustainable use of natural resources. Its members are the Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture (IICA), Belize, Bolivia, Colombia, Costa Rica, the Dominican Republic, the Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Venezuela and Spain.

631.58

S693p Somarriba, Eduardo

Agroforestry farm planning: Manual for farming families  
/ Eduardo Somarriba and Francisco Quesada. – 1<sup>a</sup> ed. – Turrialba, C.R. :  
CATIE, 2009.

52 p. – (Technical Series. Technical Manual/ CATIE ; no. 89 )

ISBN 978-9977-57-488-2

1. Agroforestry – Farm Planning  
2. Agroforestry – Resource Conservation. 3. Farm Planning –  
Teaching Material I. Quesada, Francisco II. CATIE III. Title IV. Series.

**Credits:**

**Authors:** Eduardo Somarriba Chavez  
Francisco Quesada Chaverri

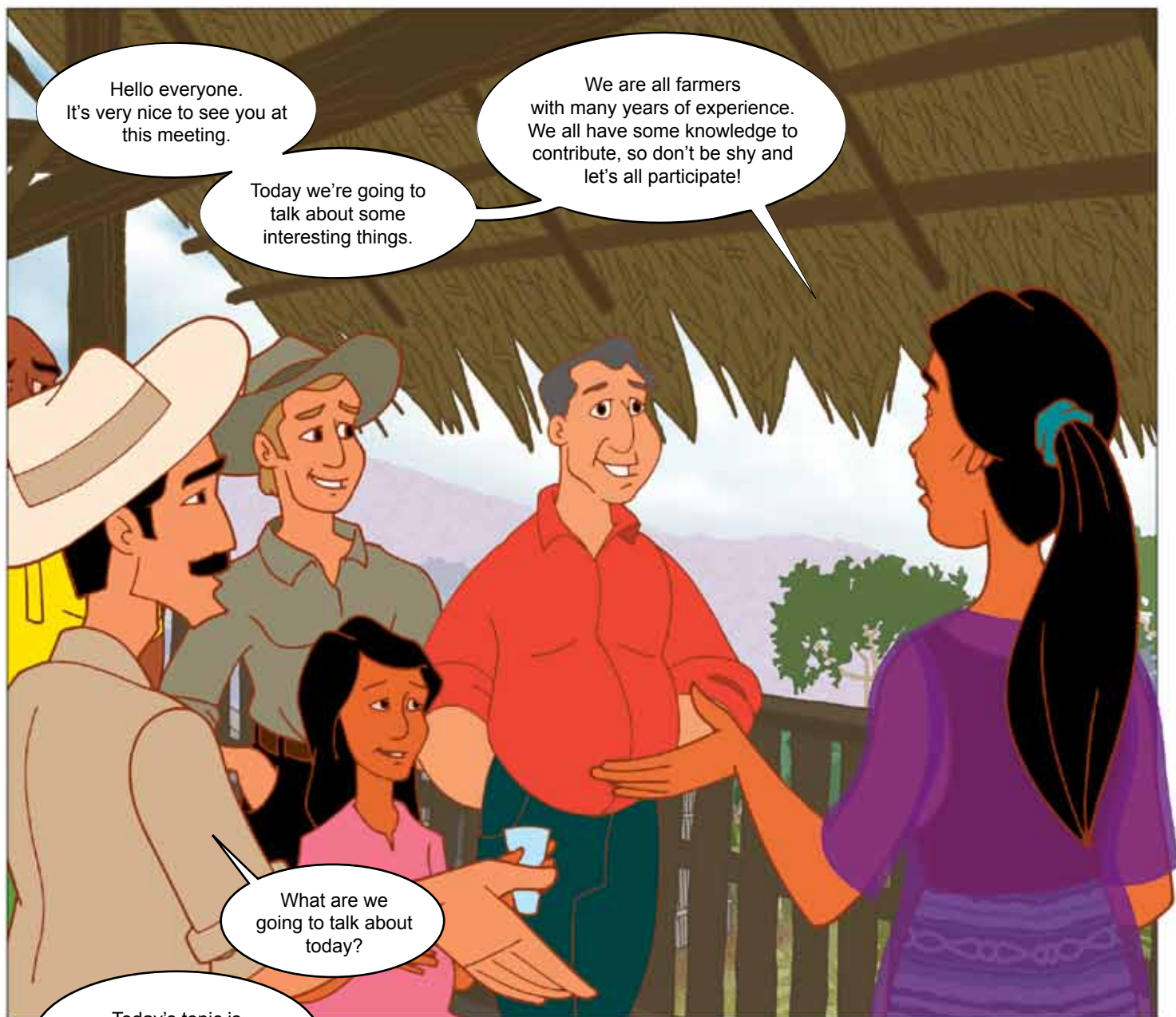
**Editing:** Unidad de Comunicación

**Illustration,  
design and arts:** Alexander Corrales Mora

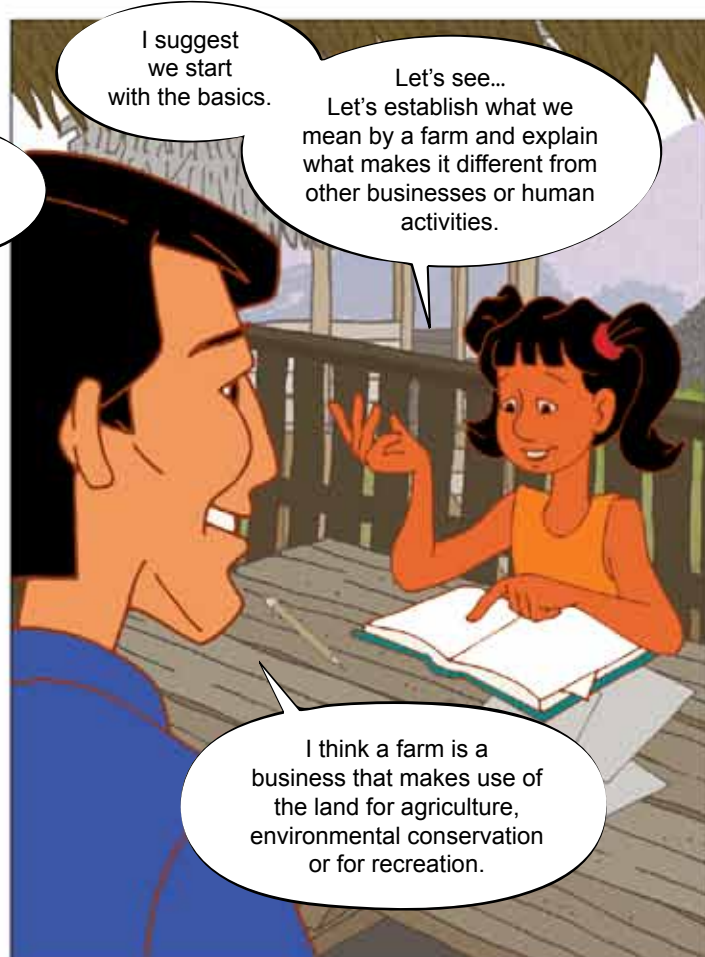
**Coordination:** Shirley Orozco Estrada

This manual has been prepared with the aim of providing support material for education and information purposes on agroforestry planning on farms. It was financed by the CATIE Project Competitiveness and Environment in Cacao Producing Territories of Central America (Central American Cacao Project).













That's a good definition, but it would be good to explain it with more detail.

Mmm... For instance let's remember that agriculture isn't just crops, it's also livestock.

And livestock not only includes cattle; but also pigs, goats, birds and even fish.



Did you know that in China they plant a tree called a White Mulberry and they use the leaves to raise silkworms?

That's also a type of livestock.



I'd be willing to go to China just to feast on silkworms!

If you do go, don't forget to bring me a nice silk shirt!



What's all that about environmental conservation?

Carlos is talking about preserving forests, rivers and other water sources,

the purity of the air and the fertility of the soil.




And the variety of plants and animals on the farm and its surroundings, in other words its biodiversity.



**Biodiversity** is the variety of plants and animals that live in a place.





**Bio** comes from life and diversity means variety. Am I right?

Yes, that's right, José!

Now let's describe the things we see on a farm.

On a farm we find many types of parcels or plots,

there may be parcels with annual crops or with perennial crops, plots with woods or with fallow lands,

there may be parcels with pastures or infrastructure such as houses, paddocks for livestock and to store crops.

And sheds where farm tools and machinery are kept.

Did you say fallow land? What does that mean?

Well... By fallow land we mean a plot of land that the farmer cultivated, and then left to rest so that the soil could regain its fertility.

As well as plots of land, we can also find internal roads or paths,

fences that separate some plots from others and also property lines or boundaries that separate the farm from the neighboring farms.

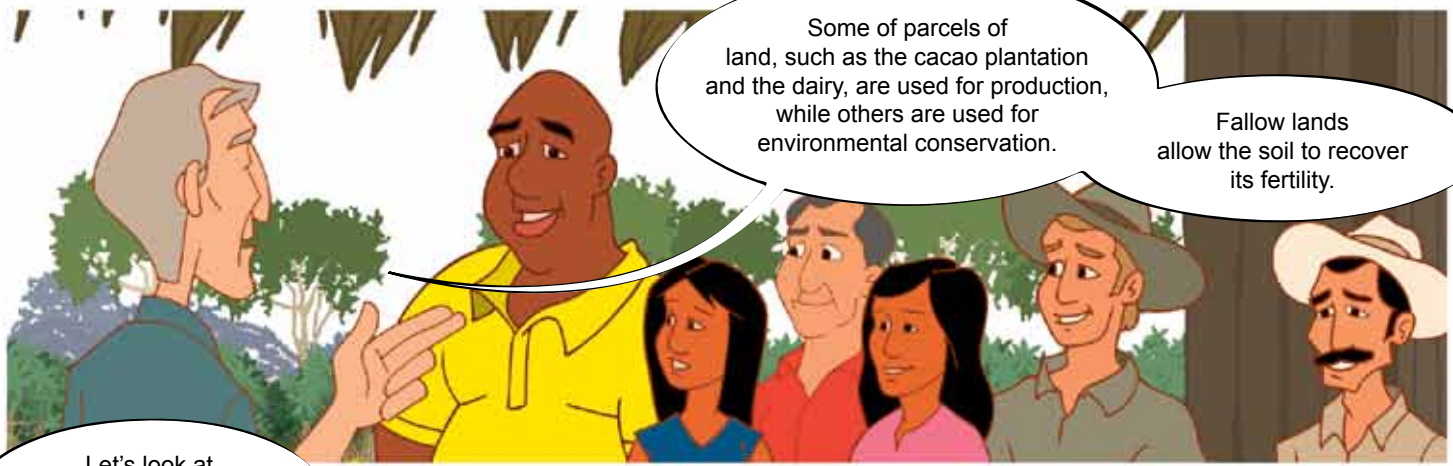
Sometimes there are water sources and natural or man made lakes.

We mustn't forget that on some farms there are rivers and streams with vegetation on the banks.

There may also be parts of the farm that have sand, swamps, stones, rock walls, caves and even cliffs where one can't grow anything or let livestock graze.

The vegetation along both banks of a river or stream is called a **gallery forest**.





Some of parcels of land, such as the cacao plantation and the dairy, are used for production, while others are used for environmental conservation.

Fallow lands allow the soil to recover its fertility.

Let's look at another aspect of the farm: the human aspect.

On a farm there are people who live there, such as the farmer and his family.

On big farms some of the workers may also live on the farm.



On every farm there are people who make decisions. Often it's the farmer and his family.

In other cases the owners hire an administrator or a manager to run the farm.

The person in charge of a farm or business is called a **manager**.

Of course - because on a farm, just like any other business, decisions must be made in order to achieve certain goals.



That's right Jose. For example, the manager might say:

Our goal for this year is to produce at least 10,000 kilos of cacao on this farm.

Going back to our main topic,

Today we're going to learn a method of planning our farms. You do know what planning means...right?

To make plans, get organized and think about what we are going to do ahead of time!



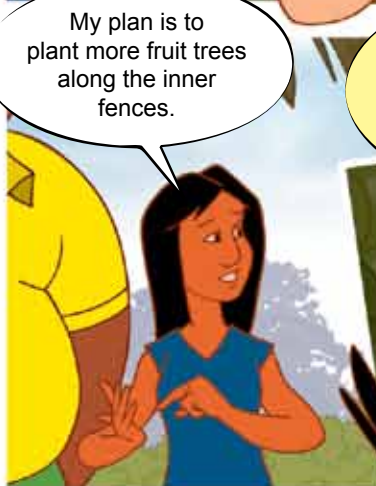




Very good Jose!

A farm works well if the farmer and his family plan how to manage it instead of improvising everything.

On my farm, for example, one of my plans is to improve half of my cacao trees with good grafts.



My plan is to plant more fruit trees along the inner fences.



My plan is to take advantage of Carmen's fruit trees to make a good nest and have fresh fruit for breakfast every morning.

¡¡¡¡¡



People who plan their activities do better in life.

That's what I keep telling my children!

My mother always used to say that it's better to plan that to improvise.



But we want to teach you a method of planning on farms

based on something known as **agroforestry**.



I would like you to notice that the word agroforestry is two words joined together:

**Agro**, which refers to agriculture and **forestry**, which refers to trees or to the forest.



So agroforestry means something like **agriculture with trees or forests with agriculture**.



Yes, Gerardo, you're on the right track.


**Agroforestry** is the management of woody perennial plants and trees on the different plots of lands on the farm.








## Interaction between woody plants, crops and animals on the plot.



Woody plants on a plot of land affect the crops and animals that live nearby.

For example guava trees on the cacao plantation give shade to the cacao trees.

The trees on the edge of the pond drop fruit that provides food for fishes and their shade keeps the water cooler.



The effects between woody perennials and crops are called **interactions**. The word comes from **inter**, which means between and **action** which as you all know means to do something.

Interaction is something that happens between two things. These things can be two people having a conversation and exchanging information, or they can be a woody plant and the crops on a plot of land.

Excellent, Maria!

The interactions in which woody plants are involved don't always have good effects, sometimes they can have bad effects.

That's why the farmer needs to manage them properly.

If an interaction is good, the farmer takes advantage of it; if it's bad the farmer stops it or tries to reduce it as much as possible.

Let's use the example of guava trees on the cacao plantation.

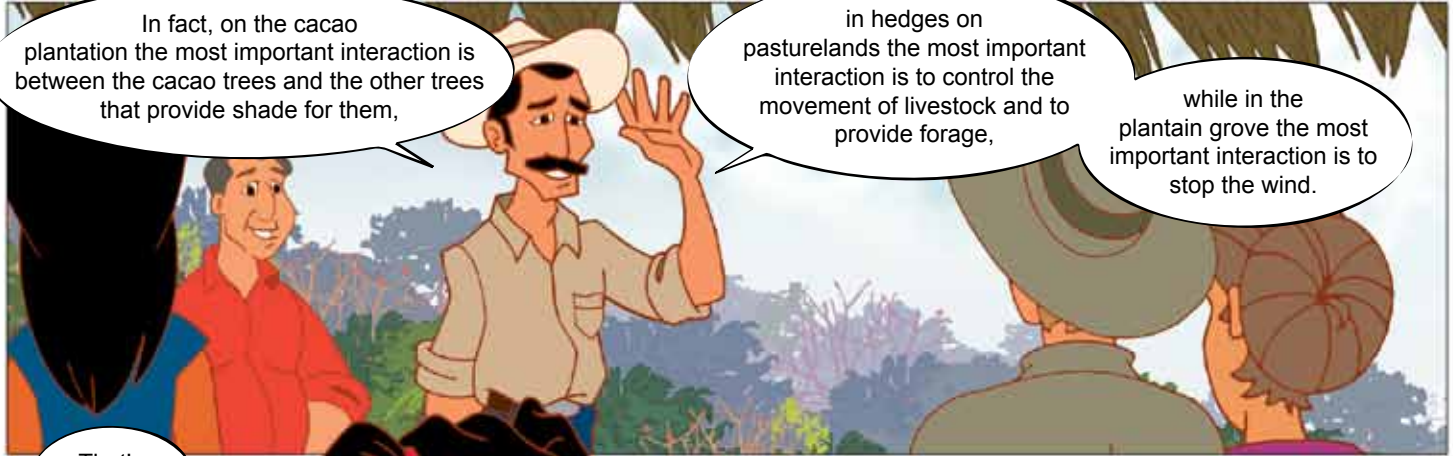
However, if there is too much shade or if there isn't enough shade the interaction will be bad for the cacao tree.

If there is the right amount of shade, the interaction between the guava trees and the cacao trees is good for the cacao tree.









In fact, on the cacao plantation the most important interaction is between the cacao trees and the other trees that provide shade for them,

in hedges on pasturelands the most important interaction is to control the movement of livestock and to provide forage,

while in the plantain grove the most important interaction is to stop the wind.

That's right!

Pay a lot of attention to the next thing I'm going to say.

The main purpose of agroforestry systems is to help farmers effectively manage the interaction between woody plants and the crops and animals on different plots of land on the farm.

Would anyone like to repeat that?

The main purpose of agroforestry systems is to help farmers effectively manage the interaction between woody plants and the crops and animals on different plots of land on the farm.

What did you think of that?

Grade zero.

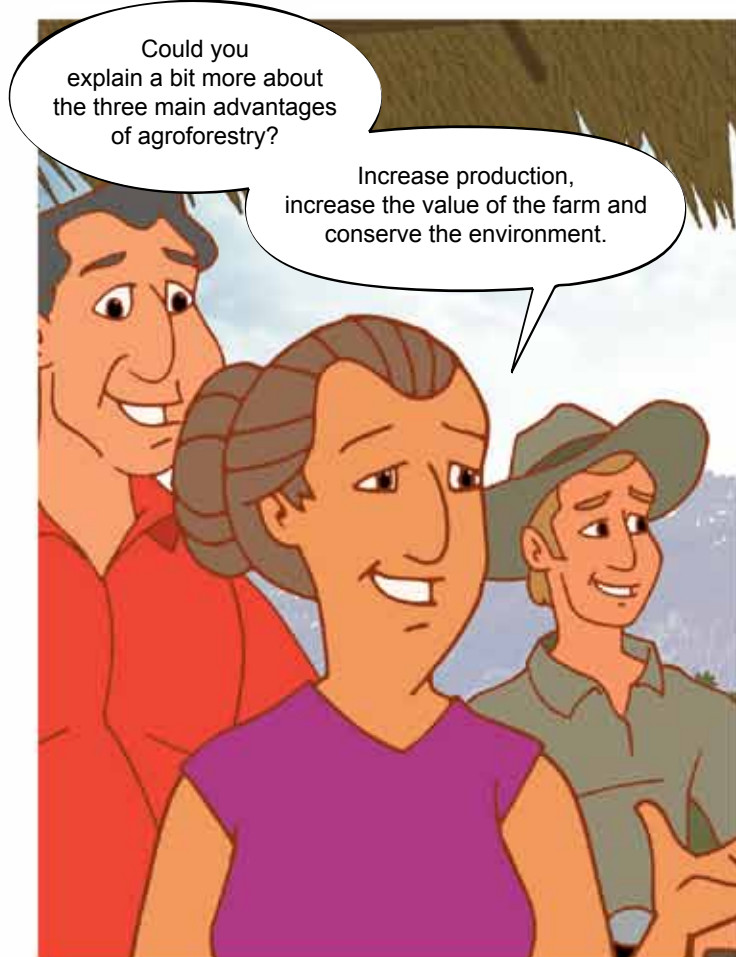
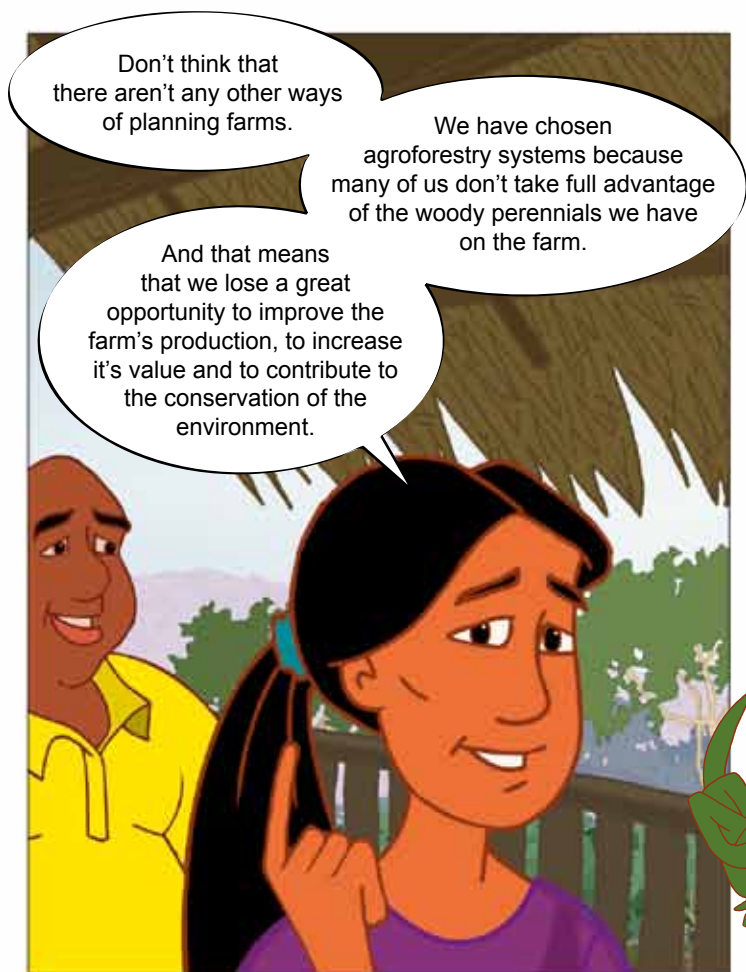
¡Hu uuu aaah!

Well, let's continue. We've already discussed the meaning of these three words: planning, agroforestry and farm.

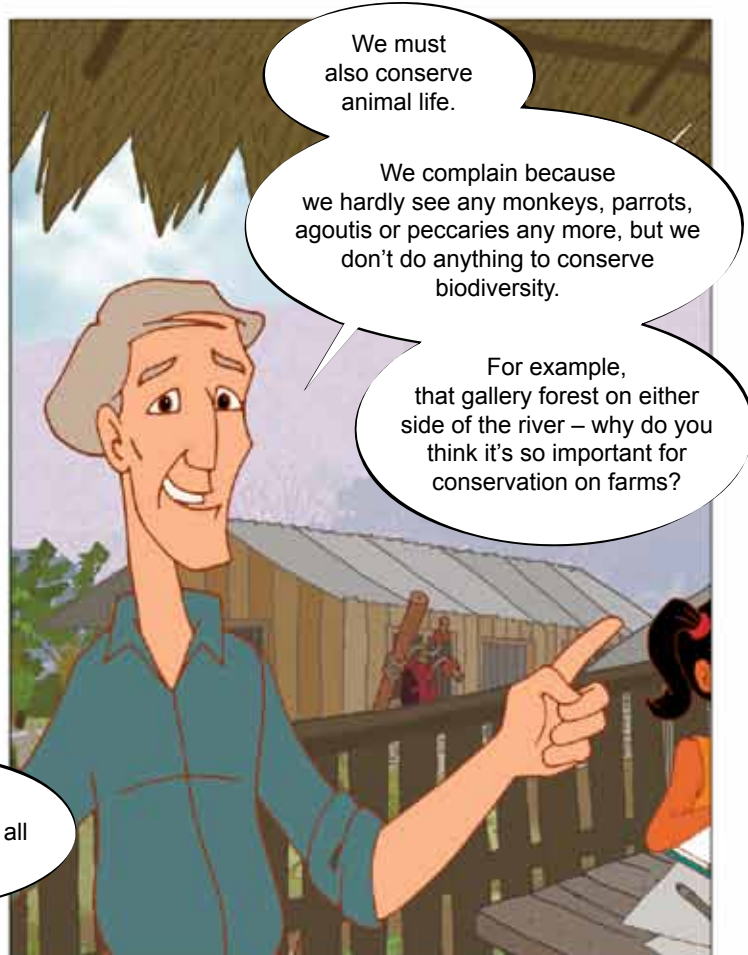
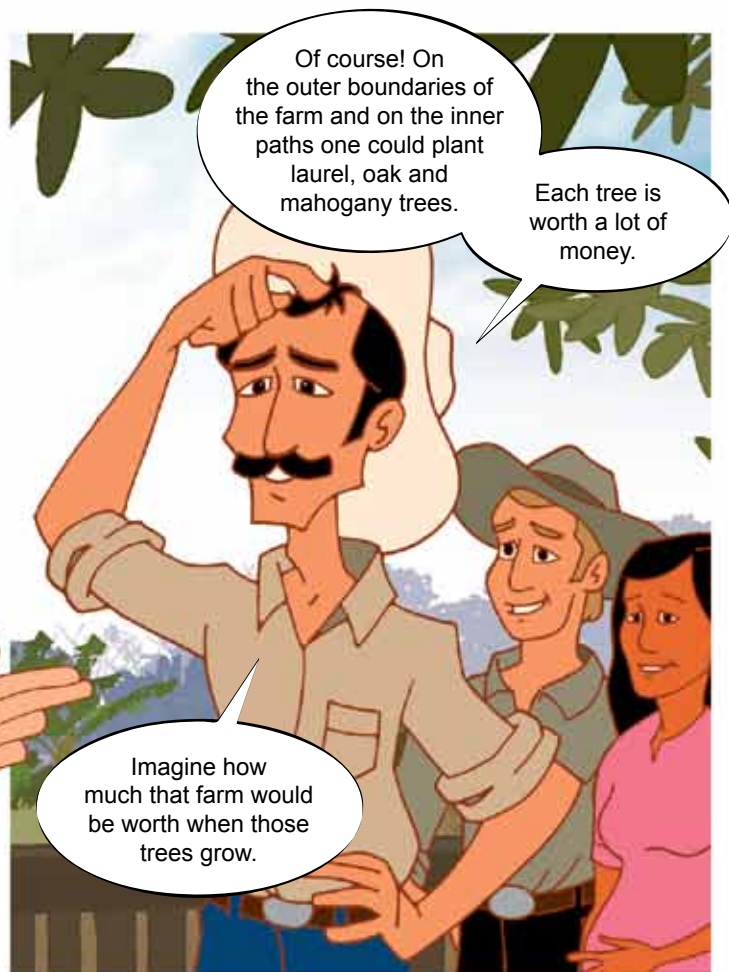
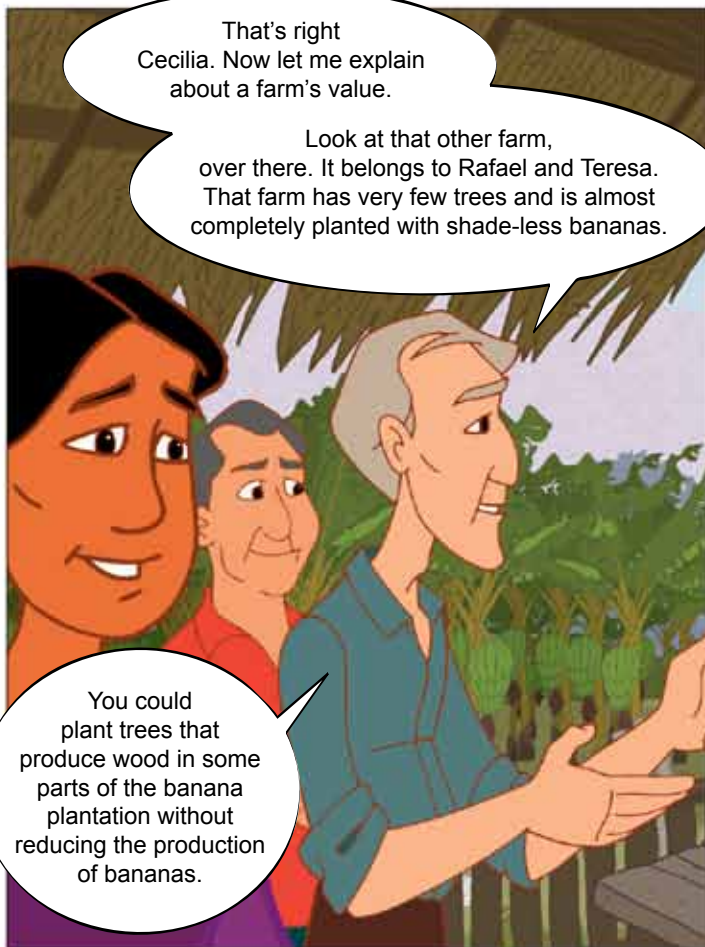
If we put these three words together we get the topic of today's meeting, planning agroforestry on farms.

See how easy that is?

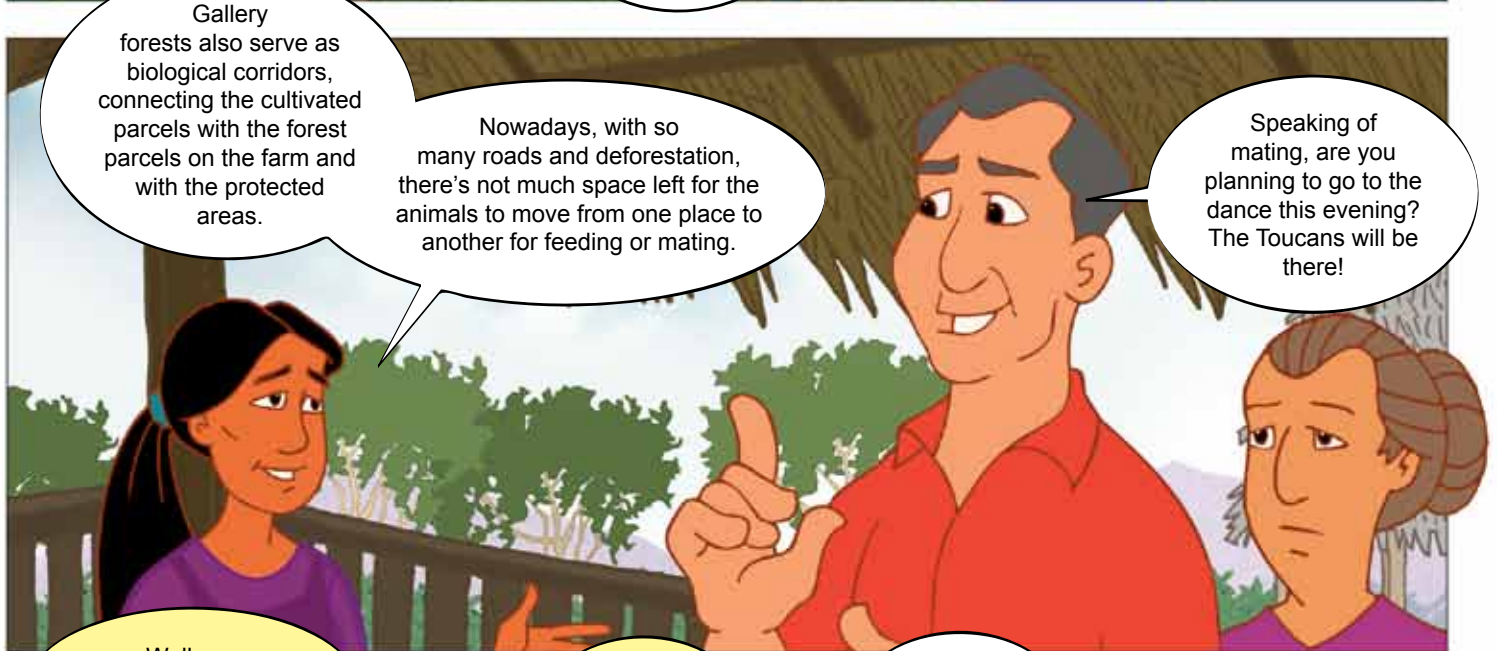
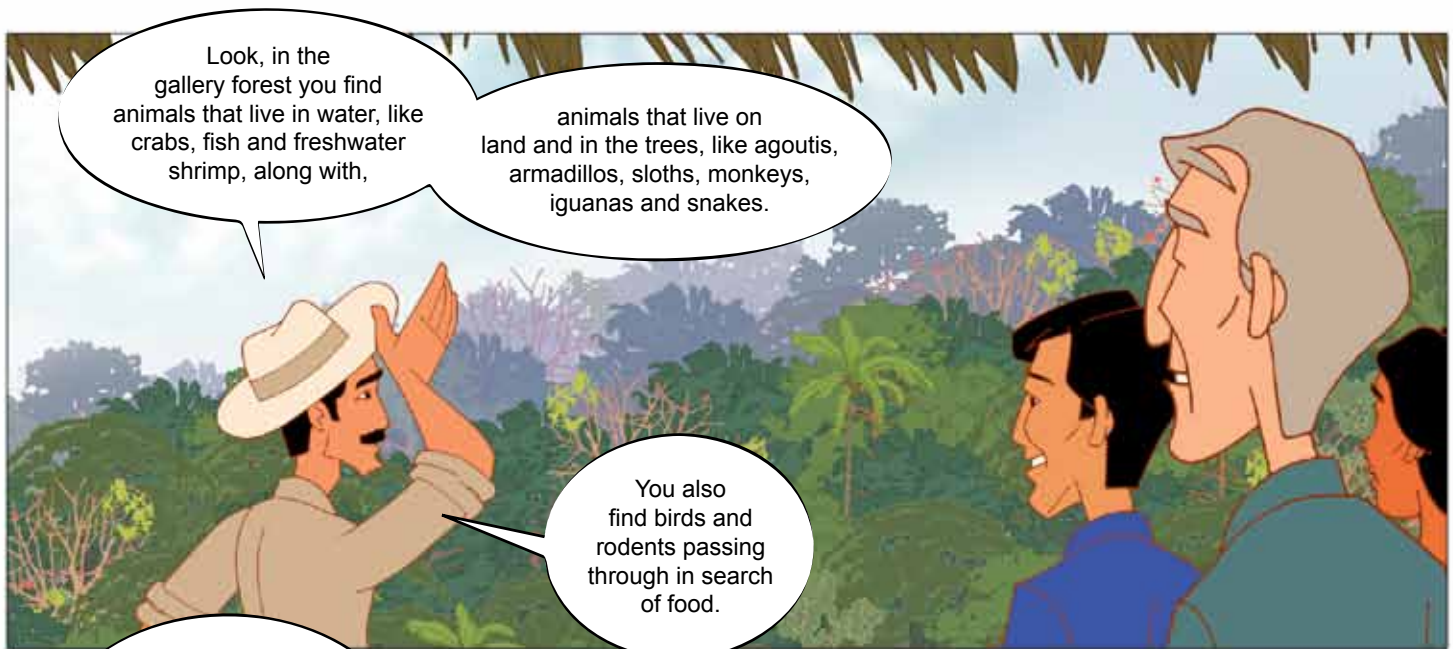












# Agroforestry planning on farms

## Agroforestry planning of farms

- Agroforestry is the management of interactions between evergreen timber species and other plants and animals in each of the farm's plots, aiming to reach the objectives set by the manager or the family.
- Interactions are the effects or exchanges that occur between two actors, for example between evergreen timber species and crops.
- Interactions are not always favorable; sometime they produce unfavorable effects. For example, if there are too many shade trees within a cacao plantation, humidity levels increase, which fosters the appearance of certain cacao diseases. The producer must take advantage of the favorable interactions and eliminate or reduce unfavorable ones.
- The agroforestry planning of farms allows producers to manage interactions in order to increase production, value and conservation on the farm.
- The agroforestry planning of farms is applicable to farms of all sizes.

Good, now that we've seen what agroforestry planning on farms is all about, we'll discuss how it's done.



## First stage: Farm assessment



Agroforestry planning on farms is done in two stages.

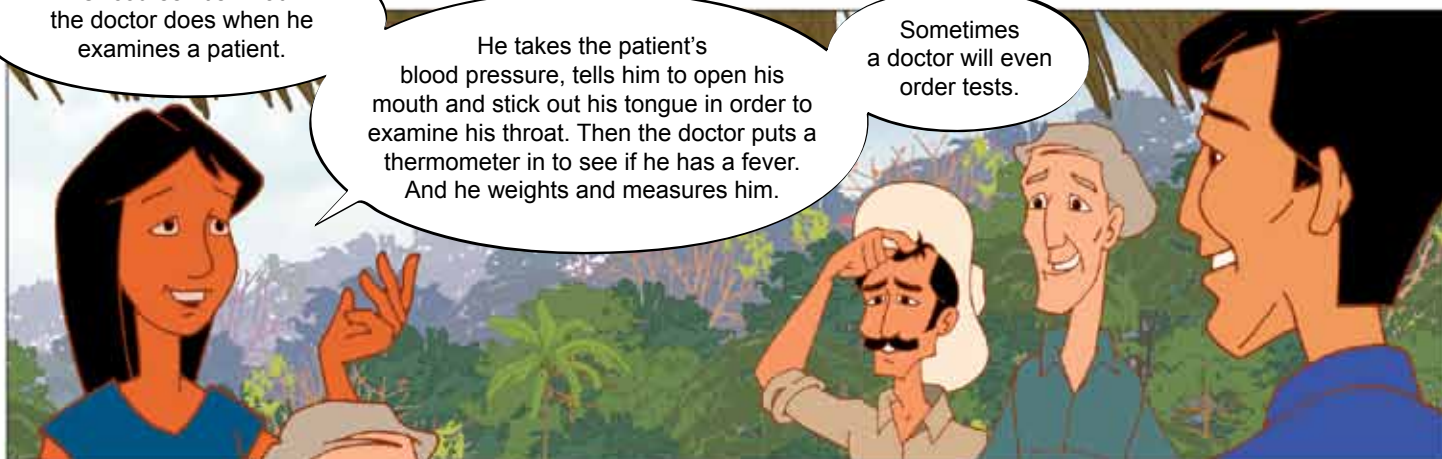
The first is the farm **assessment** or diagnosis and the second is the search for **solutions** to improve it.

Do you know what the word **diagnosis** means?

Of course! It's what the doctor does when he examines a patient.

He takes the patient's blood pressure, tells him to open his mouth and stick out his tongue in order to examine his throat. Then the doctor puts a thermometer in to see if he has a fever. And he weights and measures him.

Sometimes a doctor will even order tests.



After all these observations and examinations, the doctor makes a **diagnosis** or assessment of the patient.

And he says what is right and what is wrong with his health.

A diagnosis can also be made of a farm. In other words, we can examine our farms to find out what state they're in.

That's why we are going to divide the diagnosis or assessment into three parts

There are many things to observe and analyze on a farm to determine its state of health.

1. Biophysical.  
2. Agroforestry.  
3. Social and economic.

1. Biophysical.  
2. Agroforestry.  
3. Social and economic.





## Biophysical assessment

I'll begin by explaining the **biophysical** assessment.

This is so-called because it includes a **biological** description, which has to do with human beings, animals and plants,

and the **physical**, which refers to the characteristics of the land and the climate.

A biophysical assessment involves describing the parcels on the farm, how they are used, which crops are grown, how much each parcel measures and any special features of the land or the climate there..

For example, if the land is very sloping, if the soil is good or poor, if it floods when it rains a lot, if it is a windy site or has a very clayey soil.

To give you an example, a biophysical assessment of my farm might begin like this:

My farm measures a total of 15 hectares and includes a fairly flat banana plantation measuring half a hectare, 3 hectares of cacao with shade trees of various species...

and so on... we continue to describe all the rest of the parcels. Do you understand?

But in addition to the parcels on farms, we also have what we farmers call rows and agroforestry experts call **lines**.

Examples of lines are the property lines, internal roads and divisions, gallery forests, windbreaks and everything that would be represented on a map with lines.

When the lines have trees planted in them, they are called **linear plantations**.

For example, the row of orange trees at the edge of that internal road is a linear plantation.

A row of trees in a windbreak is also a linear plantation.



To carry out a good biophysical assessment, you must begin by making a drawing of the farm, in other words, a hand-drawn map.

Draw this map along with your family, taking care to include all the parcels and all the lines on the farm.

As an example, we'll do an assessment of the farm that we're going to visit today,

which belongs to Gerardo and Miriam,.

I asked you to draw a map of the farm. Did you do it?

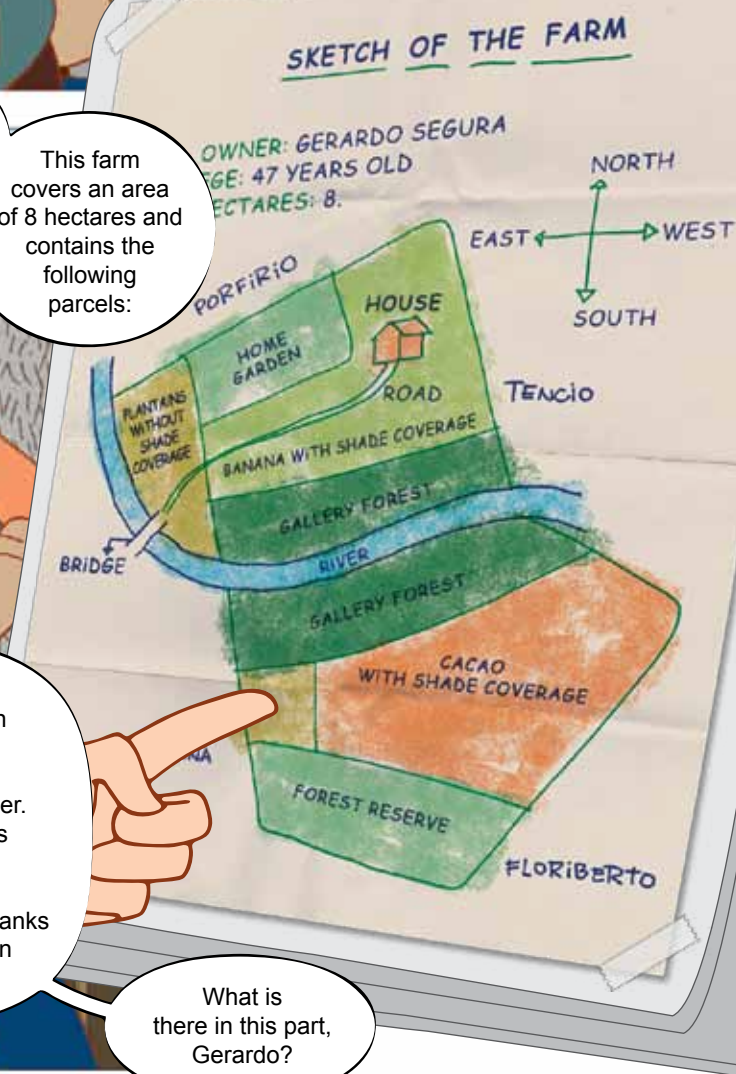
Of course, Alberto! Here it is.

Thank you. Come closer and take a look at the map.


This farm covers an area of 8 hectares and contains the following parcels:

Two hectares of cacao with shade.  
One hectare of organic banana with shade.  
One and a half hectares of plantain without shade at the edge of the river.  
One hectare of forest reserve in this steep area that is very difficult to cultivate.  
One hectare of forest on the river banks and a quarter of a hectare of kitchen garden.

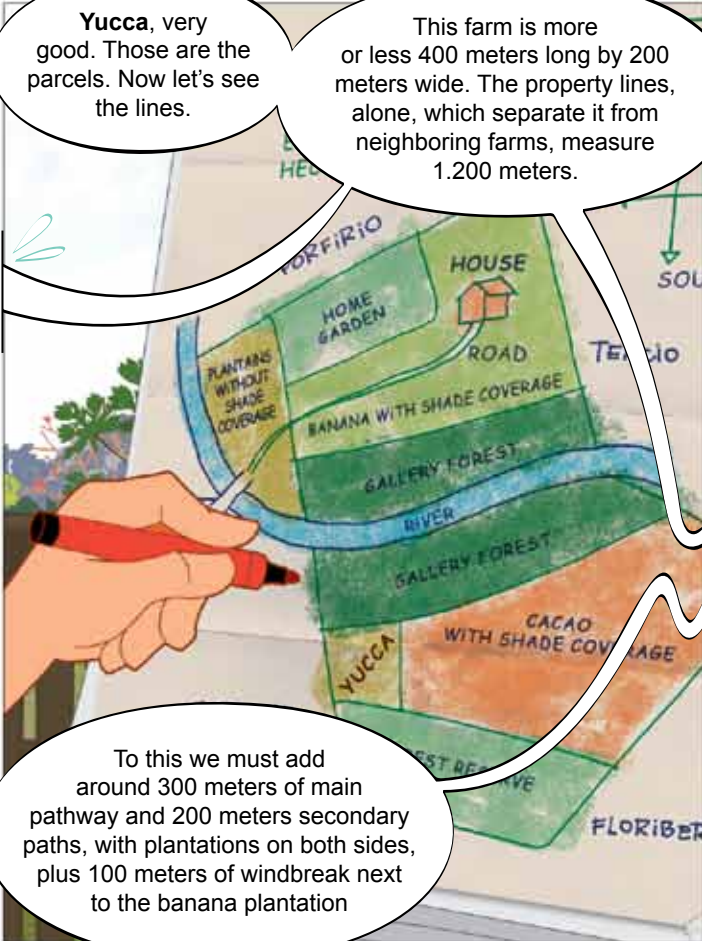
What is there in this part, Gerardo?








It's a small plot of yucca. It measures about half a hectare. Write **yucca** there; we forgot to write it down.




**Yucca**, very good. Those are the parcels. Now let's see the lines.

This farm is more or less 400 meters long by 200 meters wide. The property lines, alone, which separate it from neighboring farms, measure 1.200 meters.



we already have 2,300 meters. We still need to add 200 meters of gallery forest on each river bank; that gives us a total of 2,700 meters in linear plantations.

To this we must add around 300 meters of main pathway and 200 meters secondary paths, with plantations on both sides, plus 100 meters of windbreak next to the banana plantation



Gerardo can tell us what plants grow in the lines.

Yes. On the property lines we have poro, madero negro and some guavas from natural regeneration.

Along the main internal pathway or road there are oranges, poró and some other trees.

We have conserved a 15 meterwide strip of gallery forest on each side of the river.

There are native trees such as casha, virola, pilon, gavilan and about 30 other species, many of whose names I don't know.

Oh, and the windbreak is planted with teak trees.

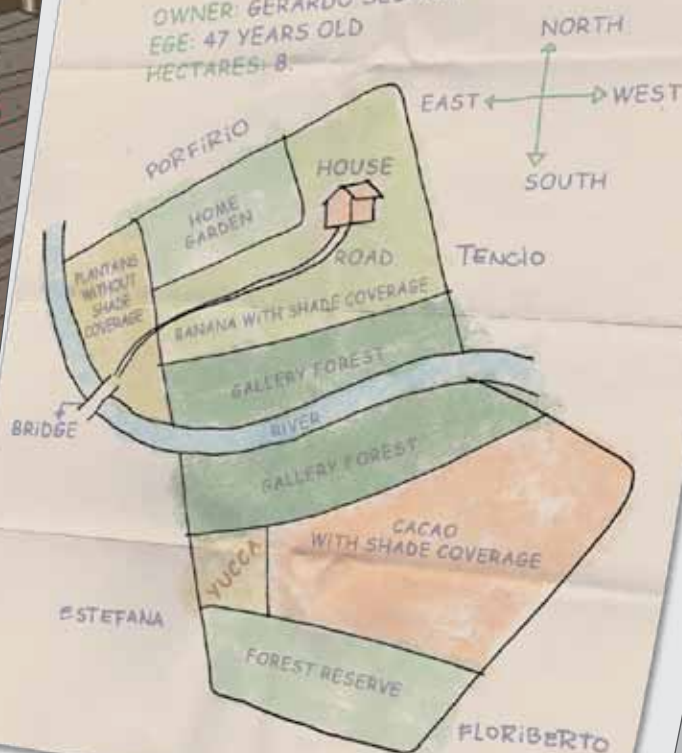
Let's continue.  
Before moving on to the  
agroforestry  
assessment,

let's  
summarize the most  
important points of the  
biophysical assessment.  
I'll put them in this  
chart.

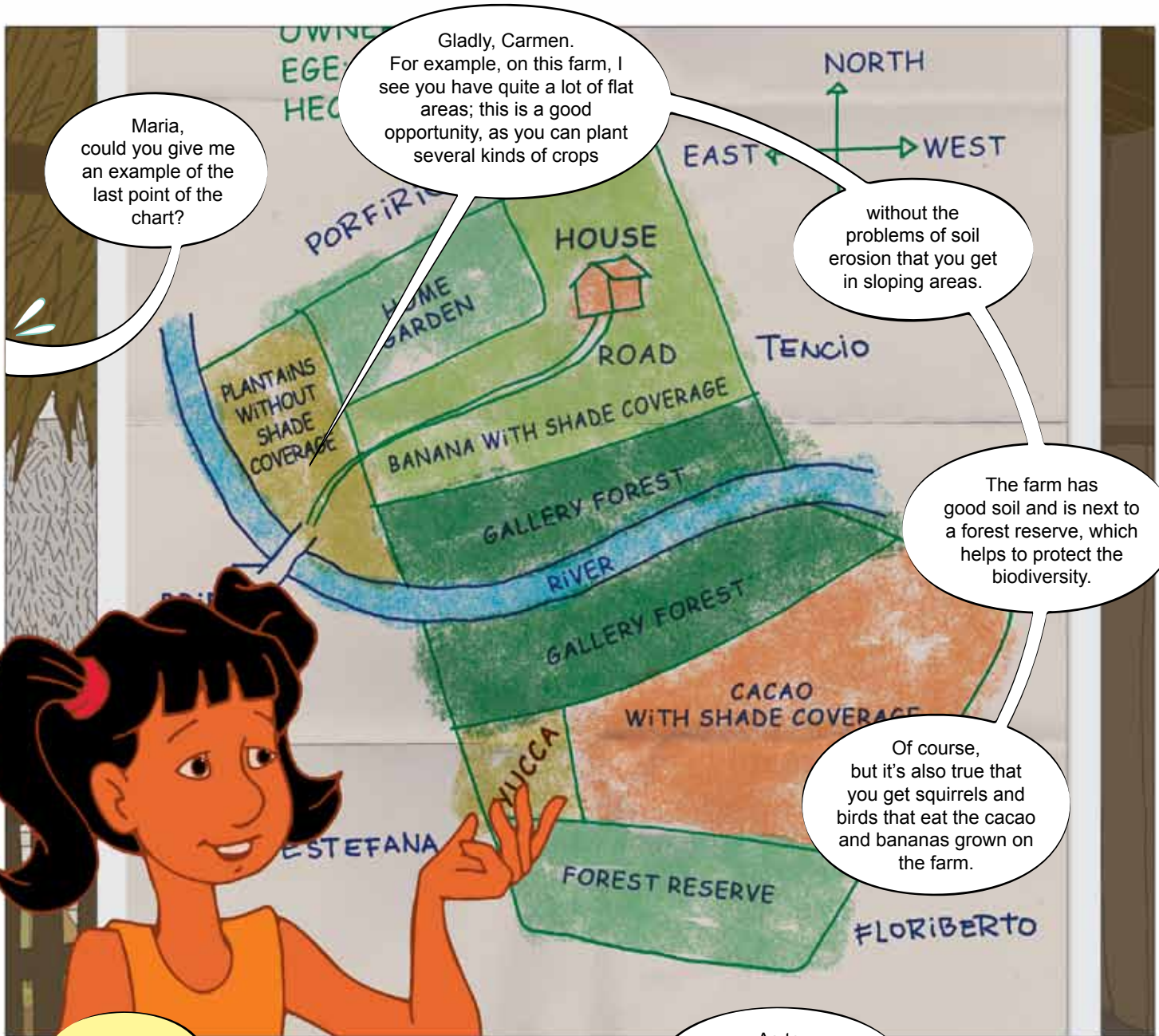
- 1) Let's make a map of the farm where we clearly indicate the plots and lines.
- 2) Let's not forget to include special sites on the map such as:
  - Areas with steep slopes.
  - Rivers or creeks and natural draining areas such as the ditch we saw near where the banana plantation drains.
  - Low productivity areas such as swamps, cliffs, sandy or rocky areas.
  - Noticeable variations of the soils.
  - Highly eroded areas.
  - Areas exposed to high winds.
- 3) We also recommended:
  - Reconstruction of the land use records, especially where there are many timber trees.
  - Listing the farm's main opportunities and limitations.

### SKETCH OF THE FARM

OWNER: GERARDO SEGURA  
AGE: 47 YEARS OLD  
HECTARES: 8







Maria, could you give me an example of the last point of the chart?

Gladly, Carmen. For example, on this farm, I see you have quite a lot of flat areas; this is a good opportunity, as you can plant several kinds of crops

without the problems of soil erosion that you get in sloping areas.

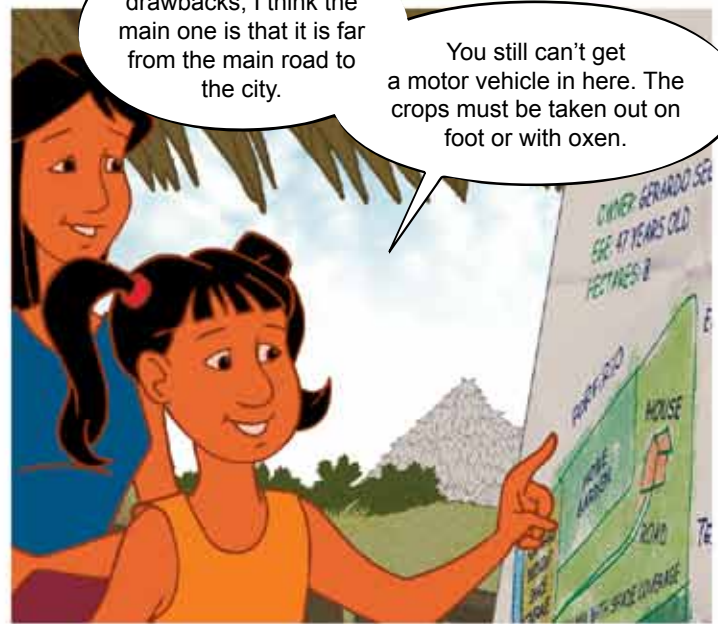
The farm has good soil and is next to a forest reserve, which helps to protect the biodiversity.

Of course, but it's also true that you get squirrels and birds that eat the cacao and bananas grown on the farm.

We must all feed our families.

As to drawbacks, I think the main one is that it is far from the main road to the city.

You still can't get a motor vehicle in here. The crops must be taken out on foot or with oxen.





# Agroforestry assessment



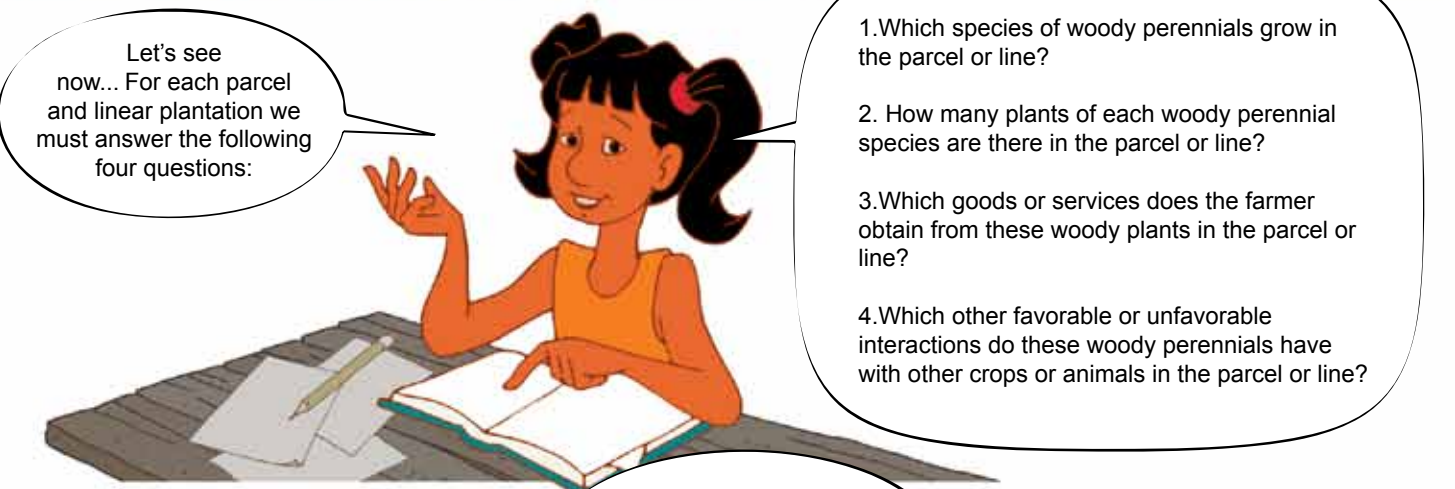
Let's move on to the **agroforestry assessment**. We've looked at how many parcels and linear plantations there are on the farm and the number of hectares and linear meters for each one.



Yes, and we've also noted down the opportunities and limitations of each parcel and line.

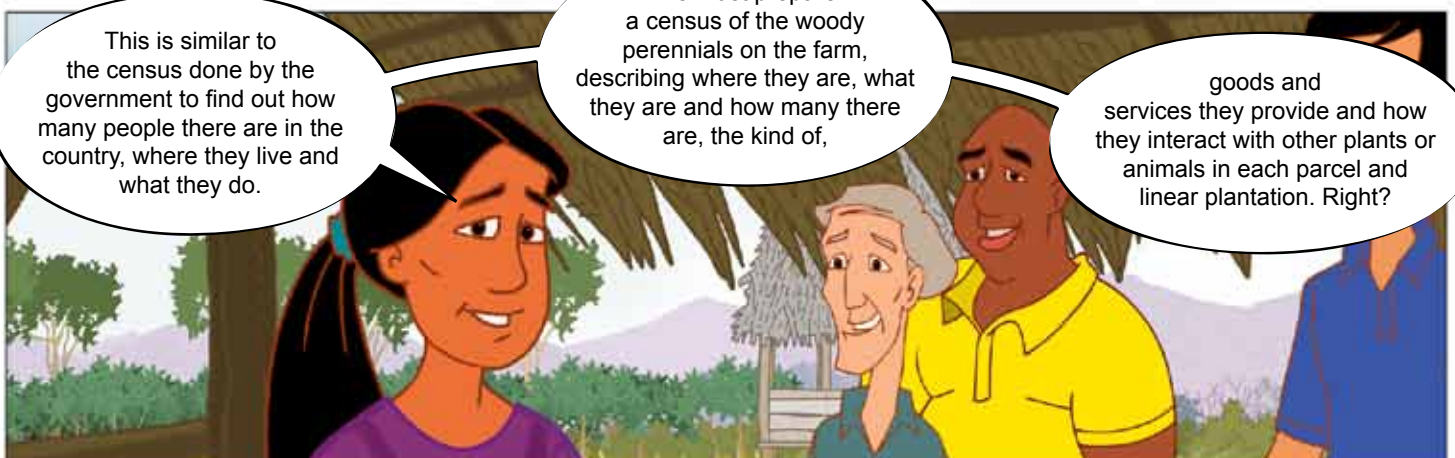
Now we will look at the perennial woody plants in more detail present on each parcel and line of the farm.

Let's go Maria!



Let's see now... For each parcel and linear plantation we must answer the following four questions:

1. Which species of woody perennials grow in the parcel or line?
2. How many plants of each woody perennial species are there in the parcel or line?
3. Which goods or services does the farmer obtain from these woody plants in the parcel or line?
4. Which other favorable or unfavorable interactions do these woody perennials have with other crops or animals in the parcel or line?

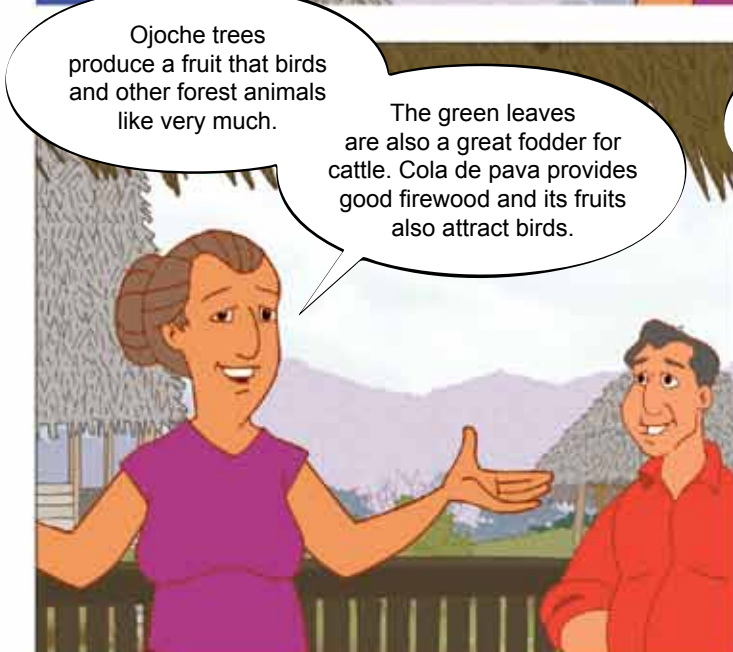
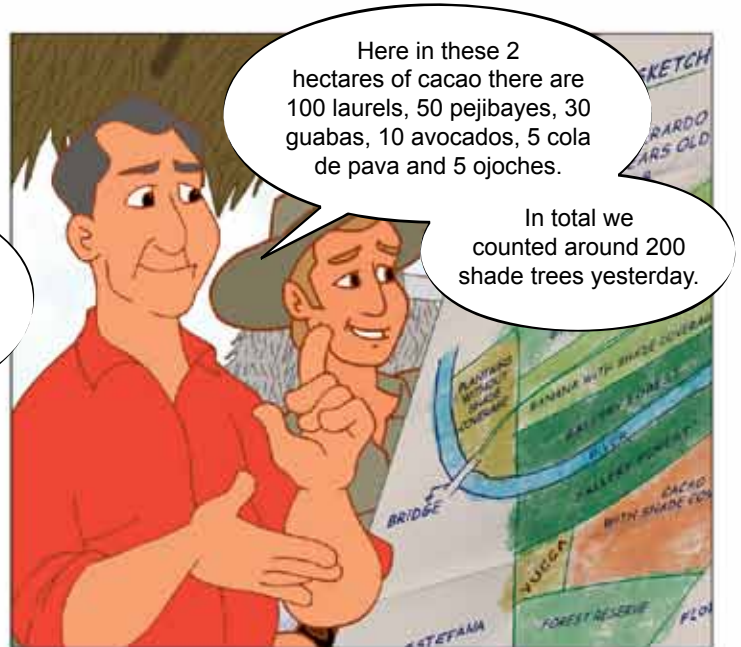


This is similar to the census done by the government to find out how many people there are in the country, where they live and what they do.

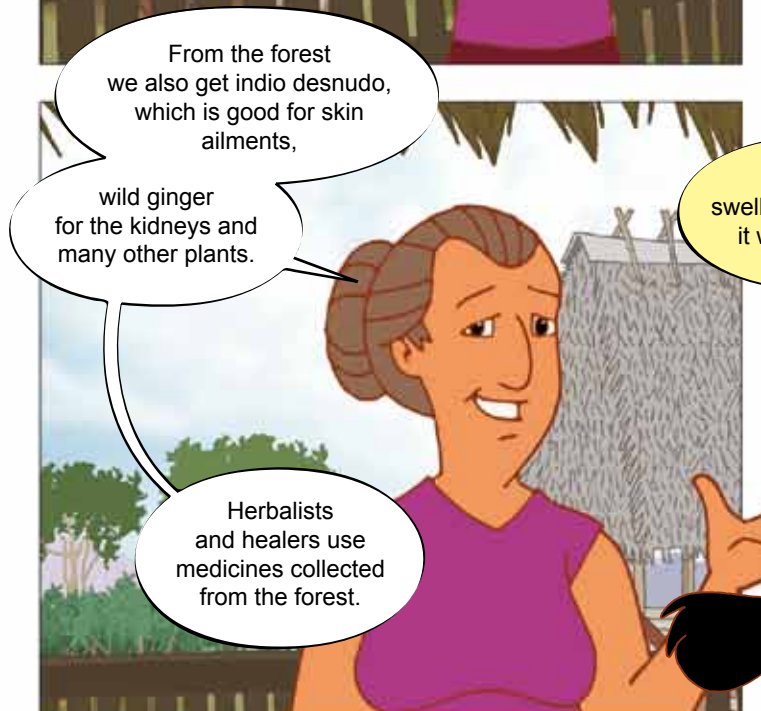
We must prepare a census of the woody perennials on the farm, describing where they are, what they are and how many there are, the kind of,

goods and services they provide and how they interact with other plants or animals in each parcel and linear plantation. Right?





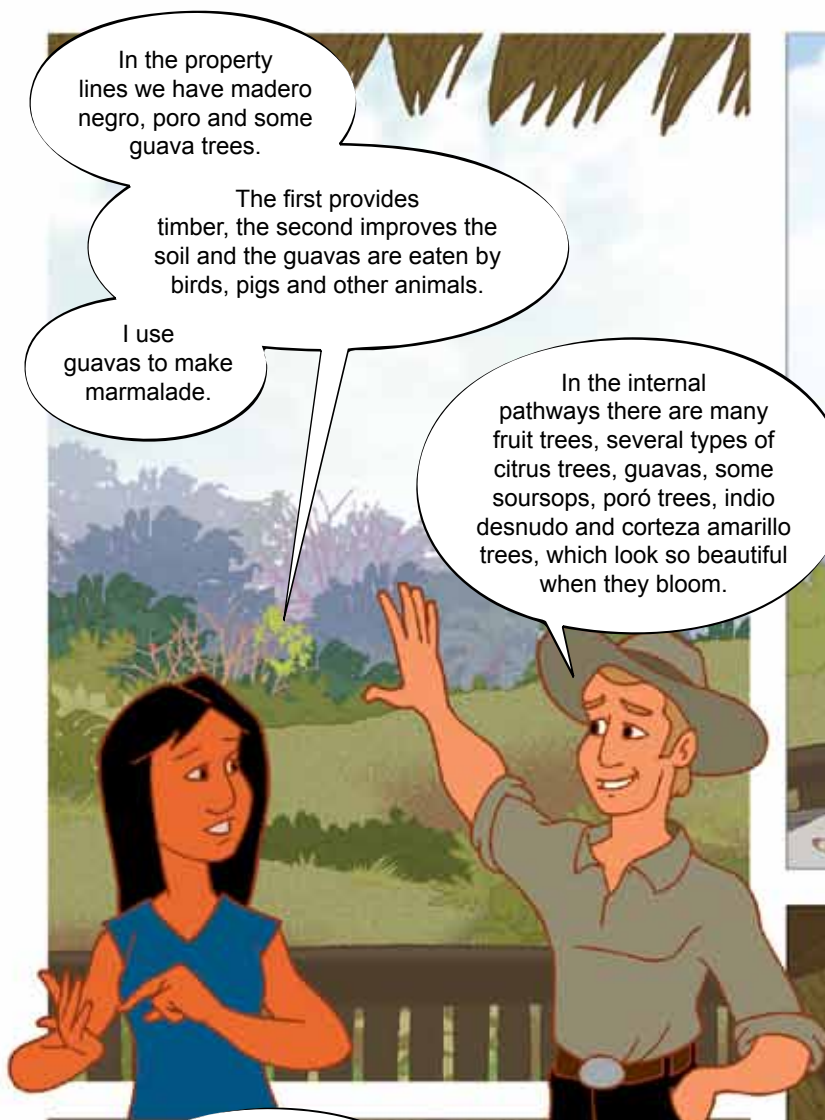










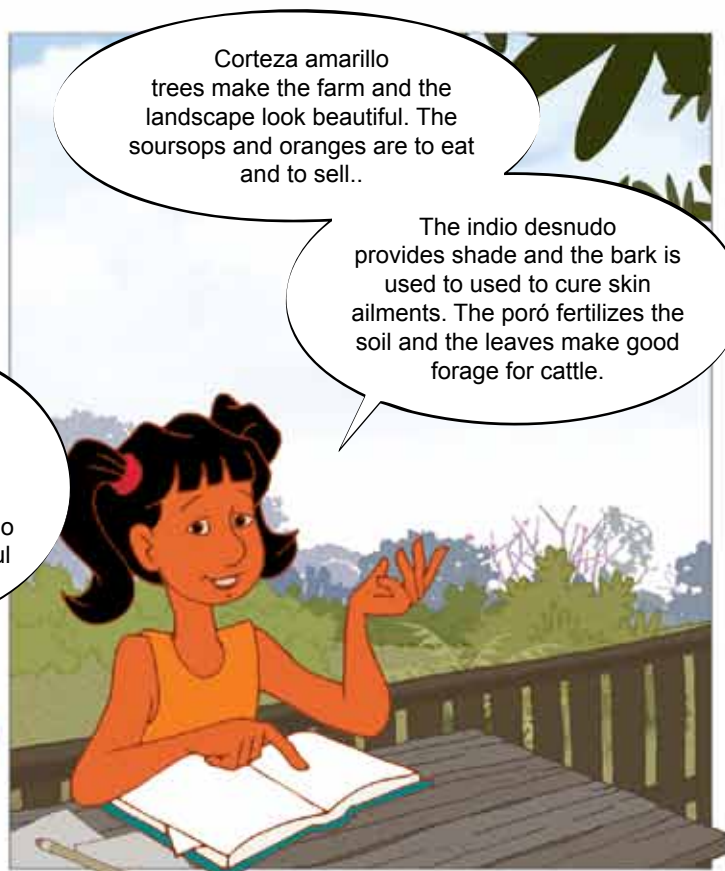


In the property lines we have madero negro, poro and some guava trees.

The first provides timber, the second improves the soil and the guavas are eaten by birds, pigs and other animals.

I use guavas to make marmalade.

In the internal pathways there are many fruit trees, several types of citrus trees, guavas, some soursops, poró trees, indio desnudo and corteza amarillo trees, which look so beautiful when they bloom.



Corteza amarillo trees make the farm and the landscape look beautiful. The soursops and oranges are to eat and to sell..

The indio desnudo provides shade and the bark is used to cure skin ailments. The poró fertilizes the soil and the leaves make good forage for cattle.



Then we have the woody plants in the kitchen garden, where Miriam has planted mango, avocado, oranges, lemons, cas, star fruit, grapefruit and bay, which is a medicinal tree.

There are also bananas and several types of plantains – without counting the spices and the ornamental and medicinal plants.

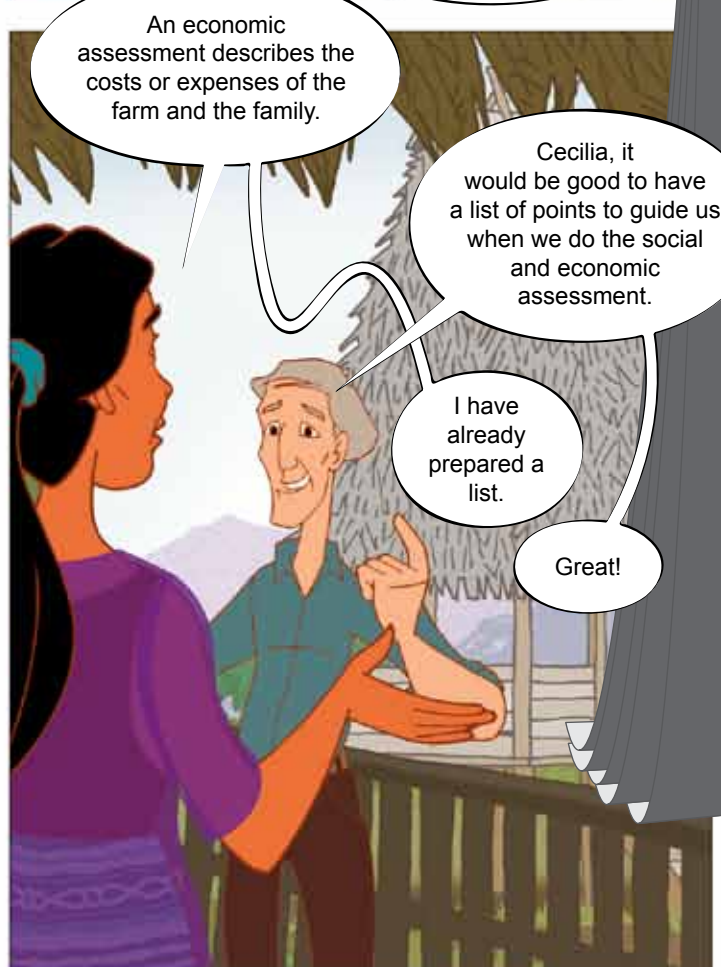
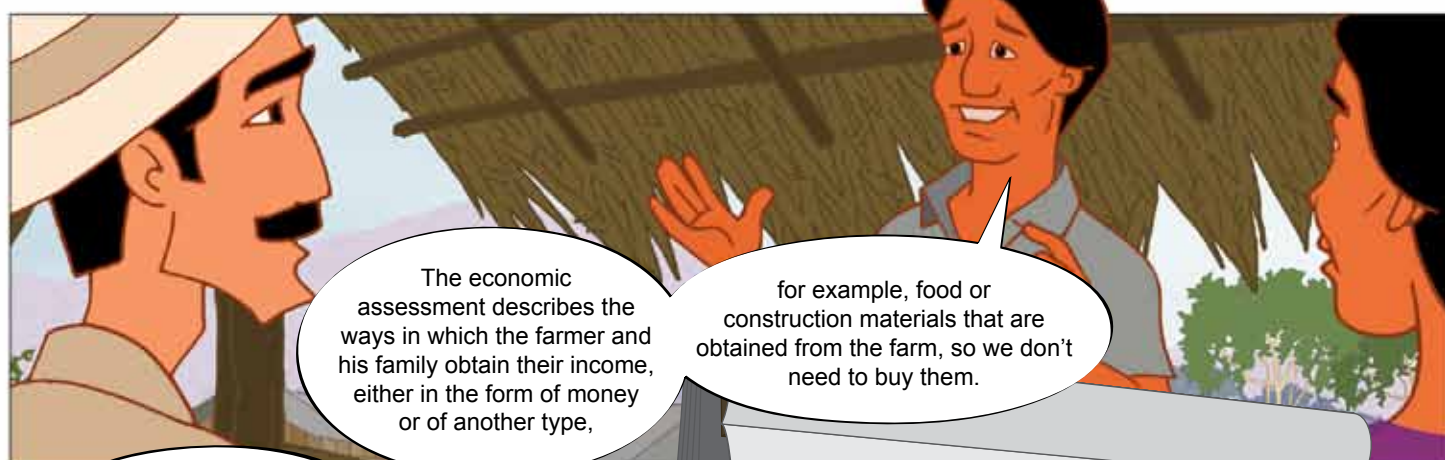
The woody plants in the kitchen garden adorn the patio, provide the family with food and medicines and help to keep the house cool.

And something very important: without woody plants there would be nowhere to hang our hammocks.

Let's continue. The social assessment helps you to understand the family's objectives and its relations with its social setting.



## Social and economic assessment



### The farm and family's main social and economic aspects

1. Describe the family group indicating each person's age and describe the activity each of them carries out.
2. Indicate the family's and each person's objectives.
3. Indicate who the farm belongs to.
4. Indicate by whom and how decisions are made on the farm.
5. Describe what the decision making persons' tastes and dislikes are regarding wood species and crops.
6. Describe the family group's strengths and weaknesses, the degree of family ties and the knowledge and specific skills of each member.
7. Describe the farm's relationship with markets, distribution networks used, cooperatives or associations and access to credits.
8. Describe all sources of income for the farmer and his or her family, both cash and in-kind; as well as income used for expenses. Goods and services that the family receives from the farm such as firewood for cooking, food for consumption, fodder for the animals, construction materials, natural medicines and others must also be included.
9. Explain how the farmer and his or her family see their future as well as the farm's future..





Let's illustrate the first point by looking at Gerardo and Miriam's farm.

Let's see, Gerardo, you begin by describing your family.

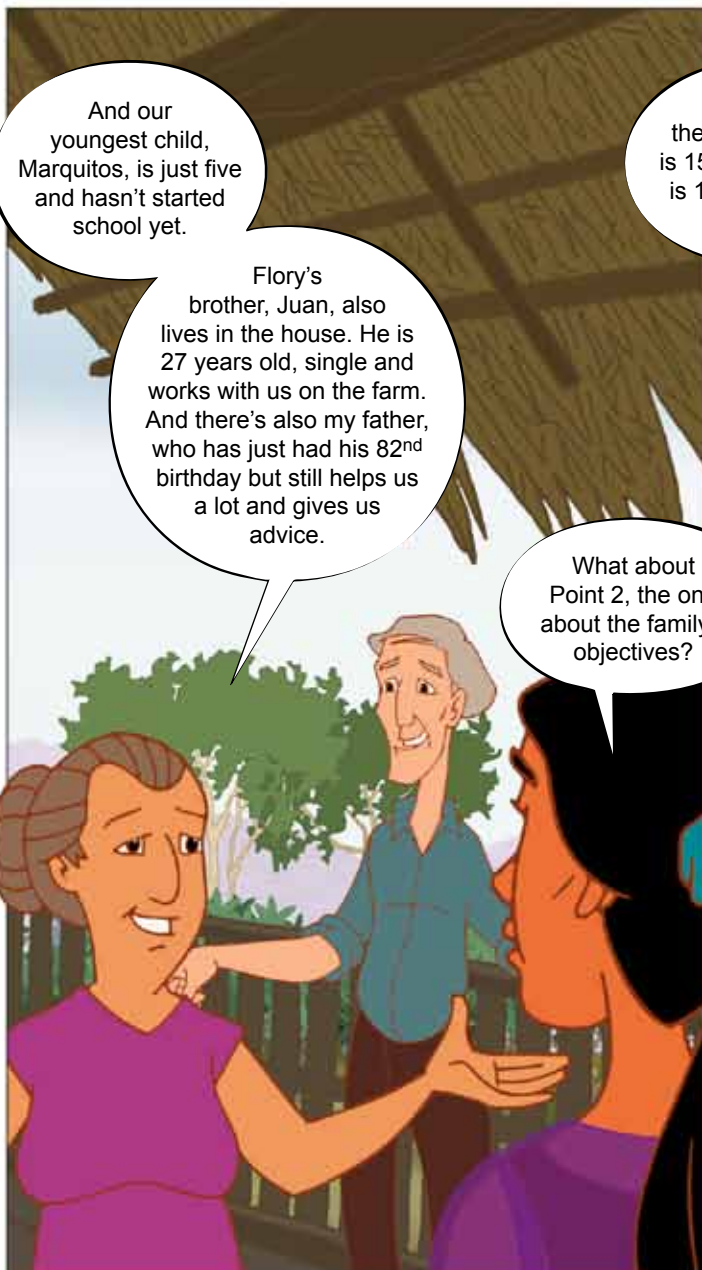


Well, I'm 47 years old, I'm married to Miriam, who is 44. We have four children.

Eliseo is 22 and is married to Flory, who is 20, and they have a little boy who is 2 years old.

Eliseo and Flory live and work on the farm, but Flory isn't very involved in farming activities because she has to look after her son.

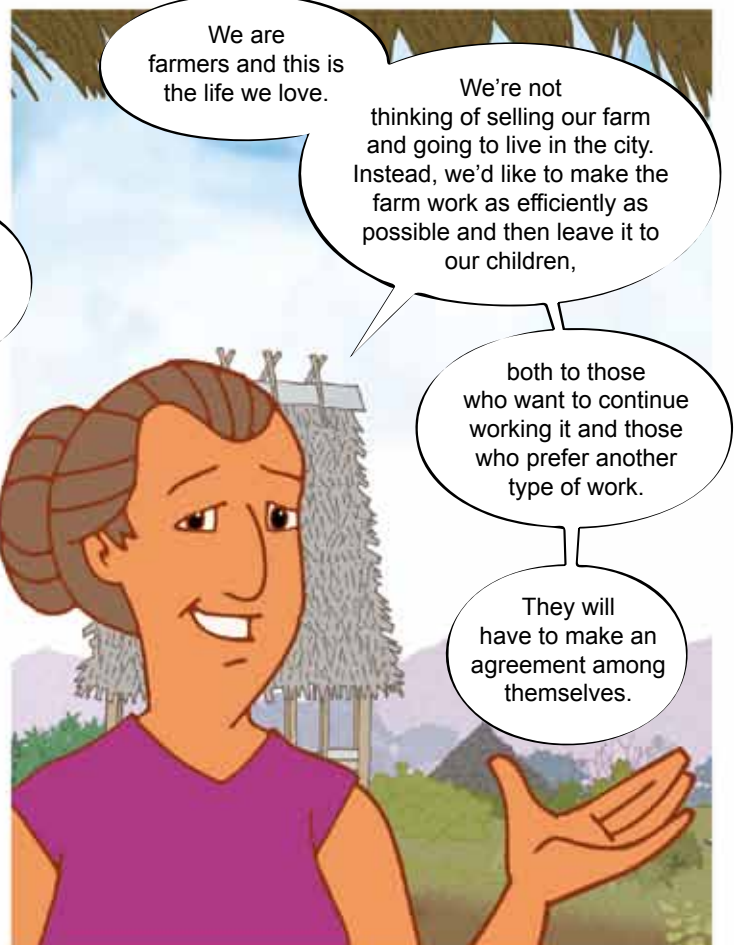
Then there's Hector who is 15 and Nubia, who is 13. They both go to school.



And our youngest child, Marquitos, is just five and hasn't started school yet.

Flory's brother, Juan, also lives in the house. He is 27 years old, single and works with us on the farm. And there's also my father, who has just had his 82<sup>nd</sup> birthday but still helps us a lot and gives us advice.

What about Point 2, the one about the family's objectives?



We are farmers and this is the life we love.

We're not thinking of selling our farm and going to live in the city. Instead, we'd like to make the farm work as efficiently as possible and then leave it to our children,

both to those who want to continue working it and those who prefer another type of work.

They will have to make an agreement among themselves.









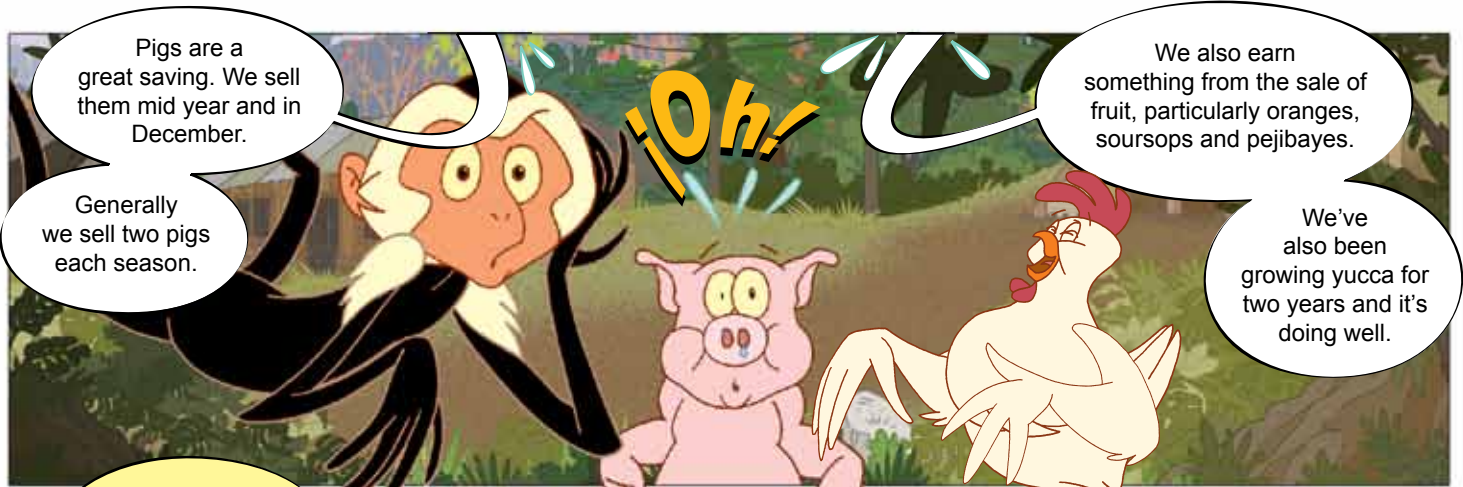












Pigs are a great saving. We sell them mid year and in December.

Generally we sell two pigs each season.

Oh!

We also earn something from the sale of fruit, particularly oranges, soursops and pejobayes.

We've also been growing yucca for two years and it's doing well.



They're doing really well. They're getting loads of yucca out of that parcel.

The man takes sack-fuls of yucca to market.

Stop this nonsense! Don't exaggerate and let people listen.



There's plenty of timber on the farm. Every two or three years we cut down a couple of large laurels to sell or to use on the farm.



I do some sewing and make aprons, table cloths and things like that to sell. I earn a little extra money that way.

I do a bit of construction work and some small jobs outside the farm when people call me, especially in the local village.

Do you have any relatives working in the city who send you money?

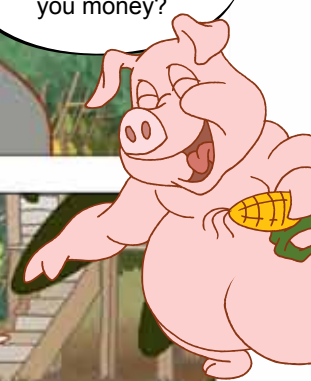


Not in our case, but some families in this community receive money sent monthly by their children who live in the city or abroad.

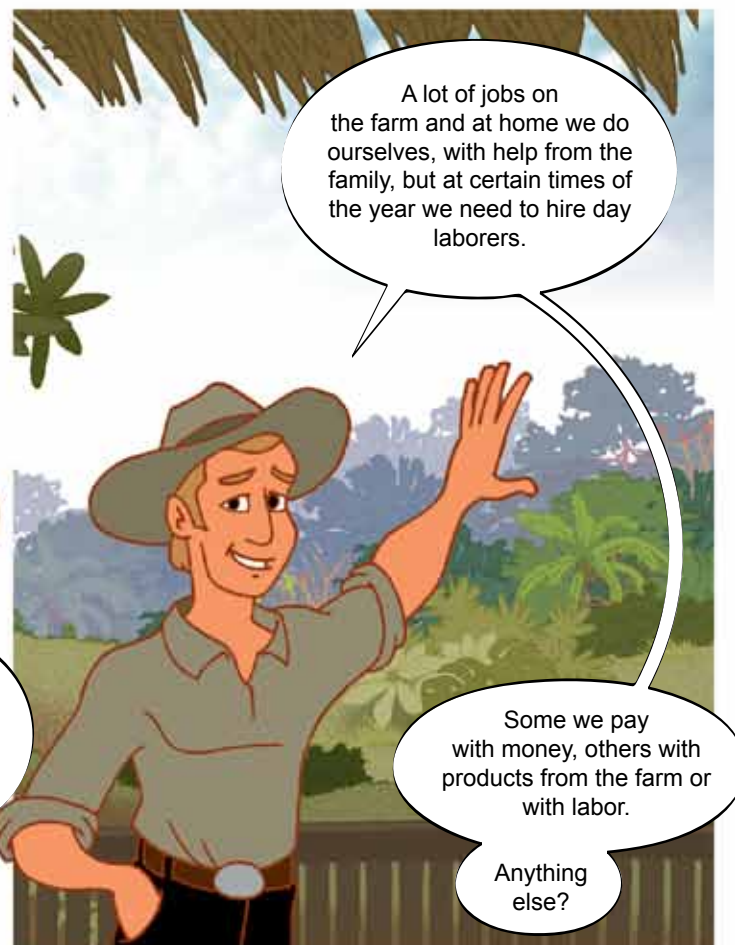
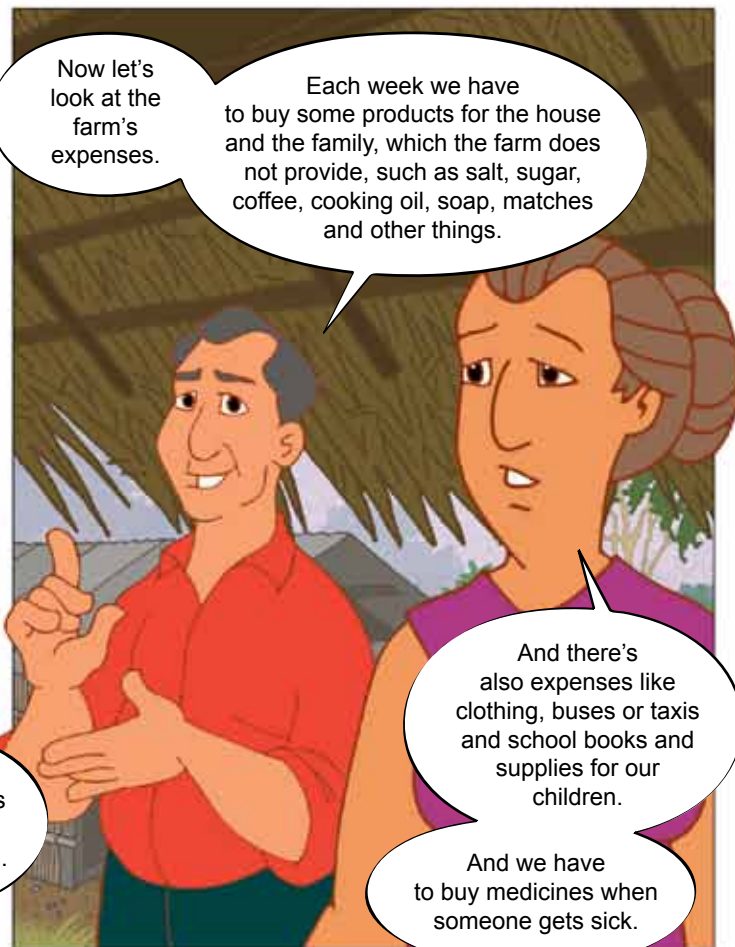
Miriam, tell us what your farm produces.

Gooo!

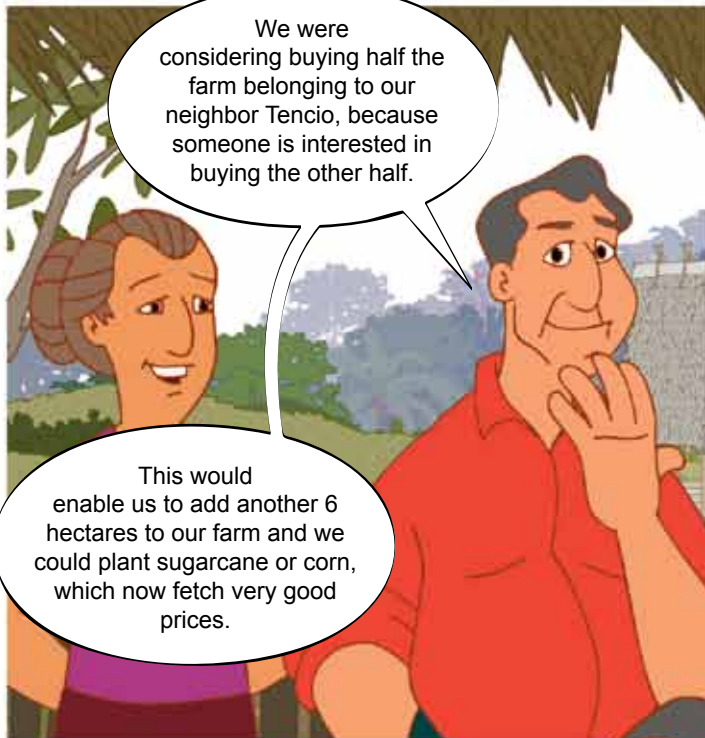
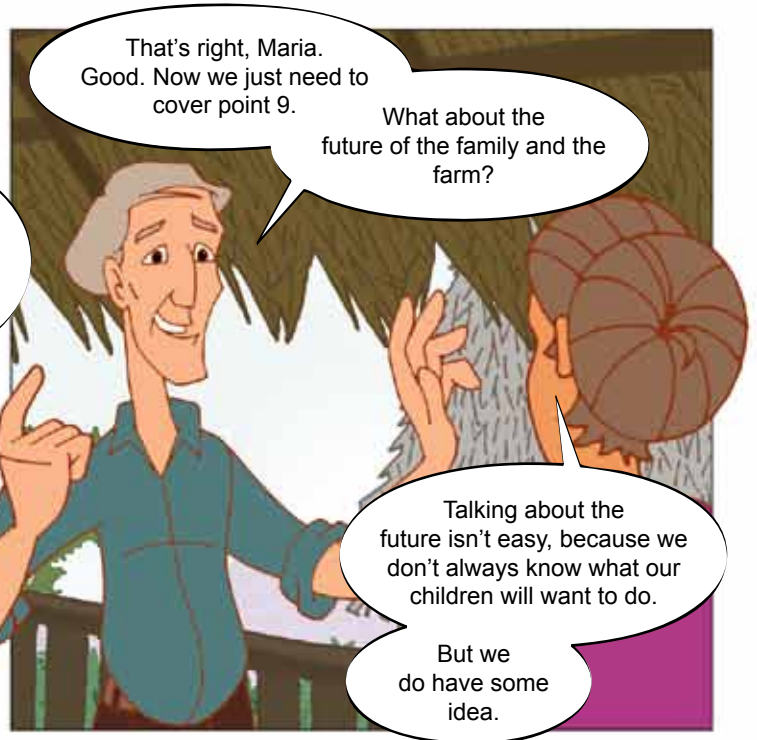
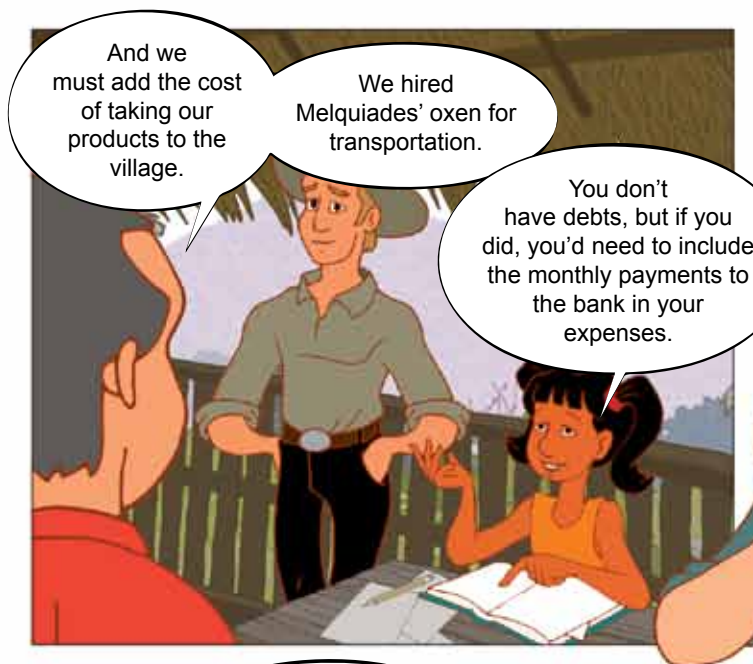
Certainly. Our farm provides us with a lot of food:- bananas, plantains, yucca, fruits, eggs and poultry meat.













## Second stage: The search for solutions

After lunch...







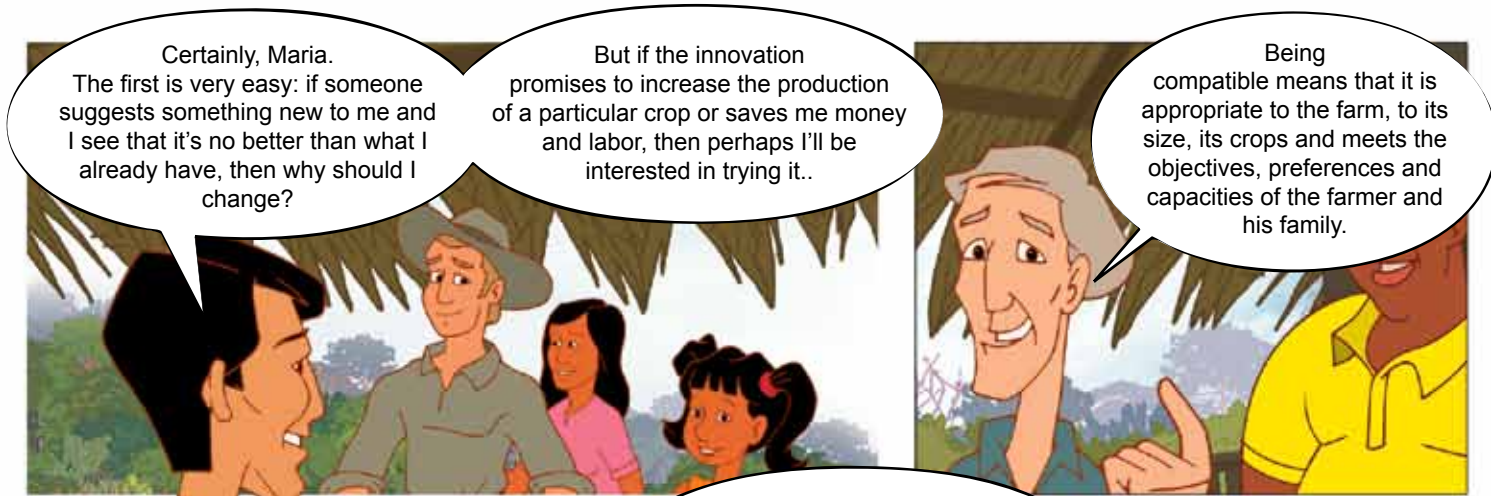




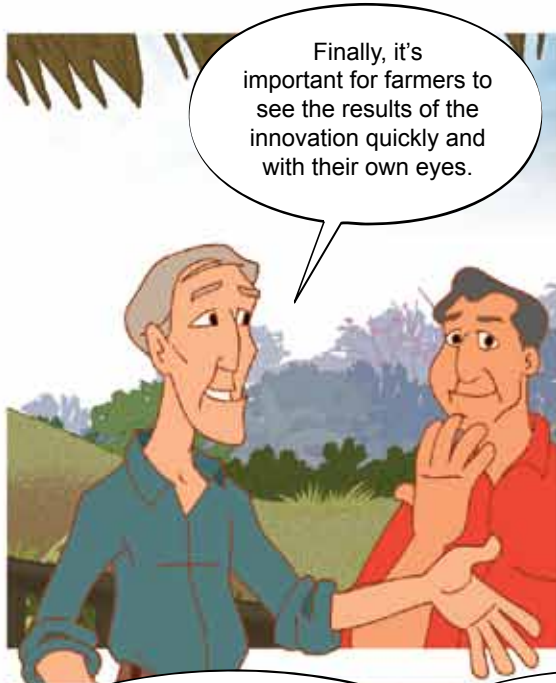
**Requirements  
for successful innovations:**

1. They are superior, in other words, better than the prior ones.
2. They are compatible with our farm and family.
3. They are simple.
4. We can implement them with our resources and knowledge.
5. Results are available quickly.

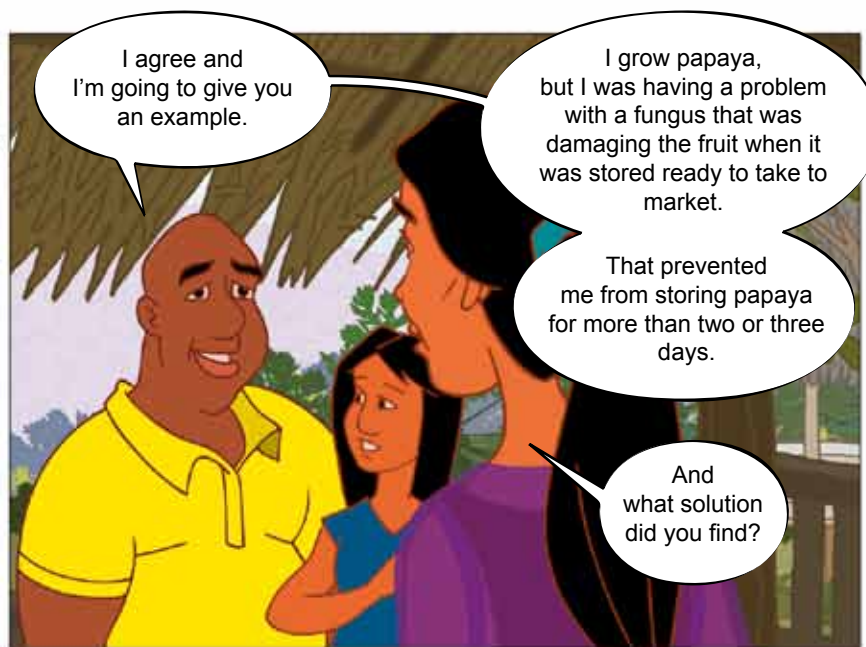








Finally, it's important for farmers to see the results of the innovation quickly and with their own eyes.

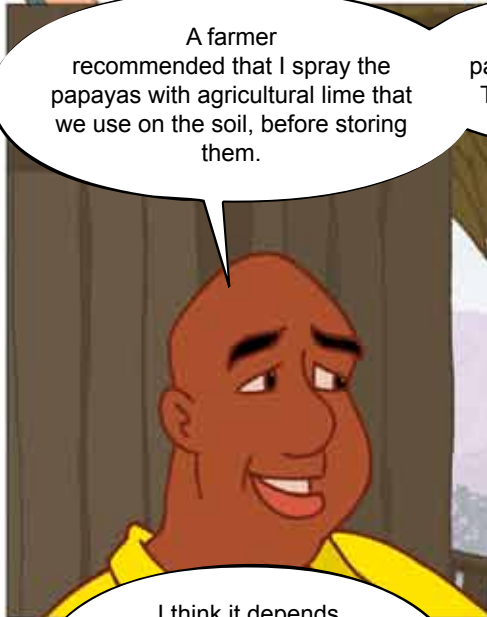


I agree and I'm going to give you an example.

I grow papaya, but I was having a problem with a fungus that was damaging the fruit when it was stored ready to take to market.

That prevented me from storing papaya for more than two or three days.

And what solution did you find?



A farmer recommended that I spray the papayas with agricultural lime that we use on the soil, before storing them.

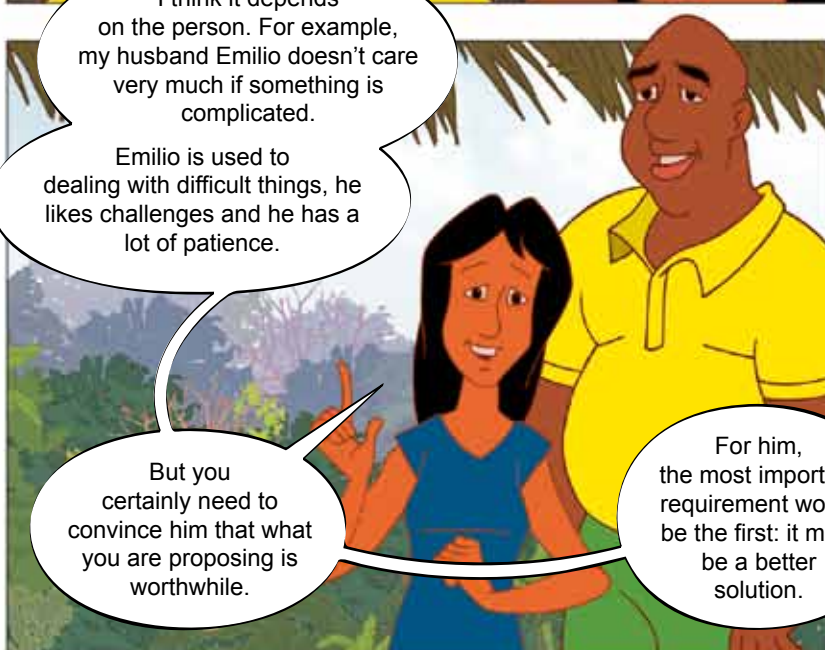


I tried it with a few papayas, and he was right! The fungus disappeared.

As I could see the results in just a couple of days, I decided to adopt that recommendation permanently.



Let me ask you a question. Of these five requirements, which do you consider is the most important?



I think it depends on the person. For example, my husband Emilio doesn't care very much if something is complicated.

Emilio is used to dealing with difficult things, he likes challenges and he has a lot of patience.

But you certainly need to convince him that what you are proposing is worthwhile.

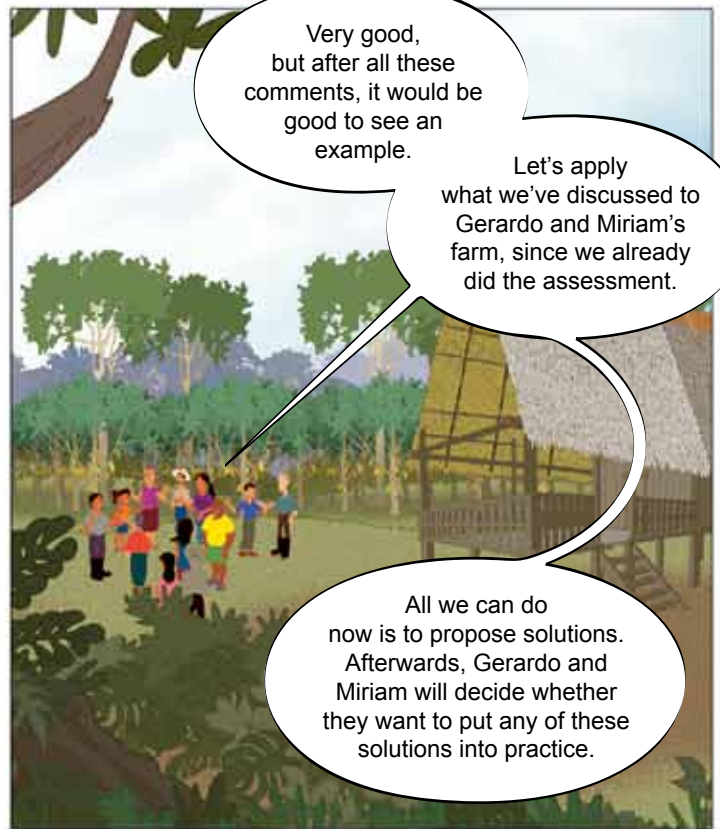
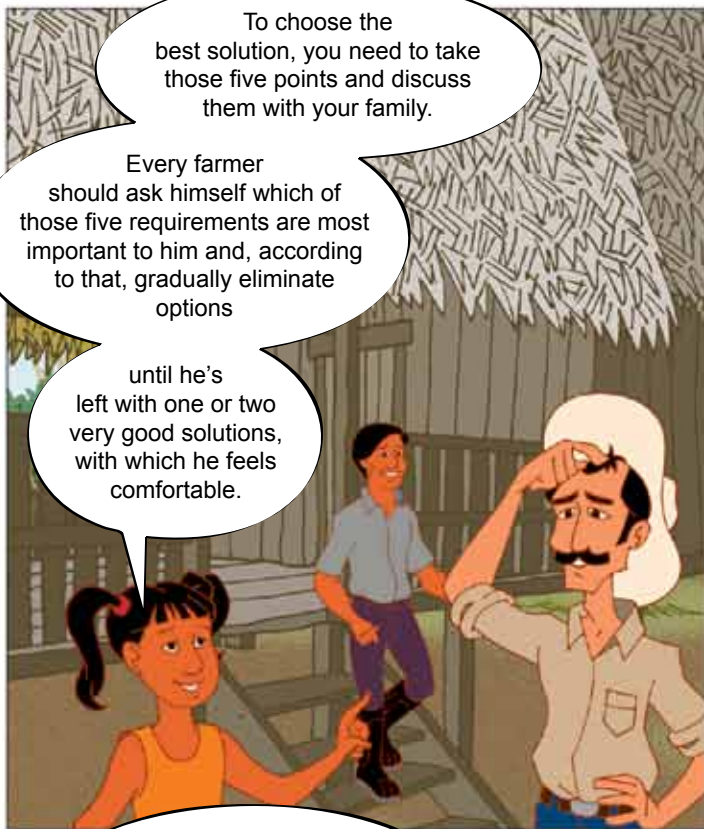
For him, the most important requirement would be the first: it must be a better solution.



For me the most important thing is to see results quickly.

I would put requirement number 5 first.

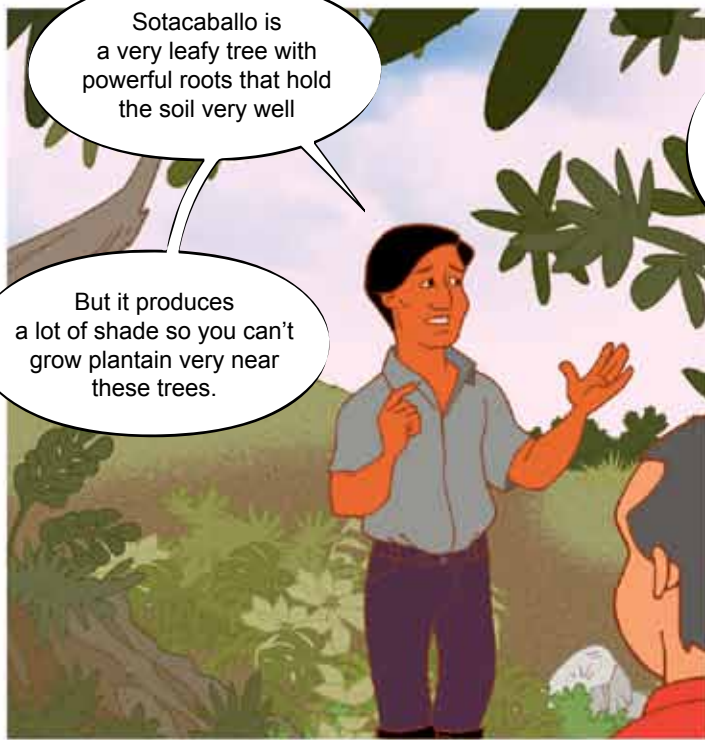






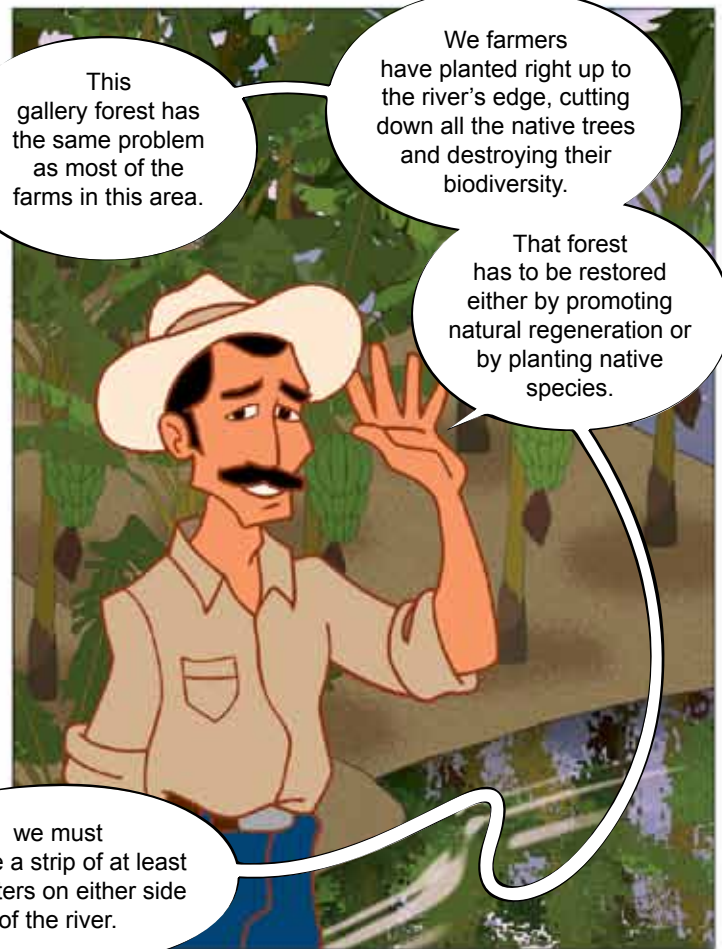






Sotacaballo is a very leafy tree with powerful roots that hold the soil very well

But it produces a lot of shade so you can't grow plantain very near these trees.



This gallery forest has the same problem as most of the farms in this area.

We farmers have planted right up to the river's edge, cutting down all the native trees and destroying their biodiversity.

That forest has to be restored either by promoting natural regeneration or by planting native species.

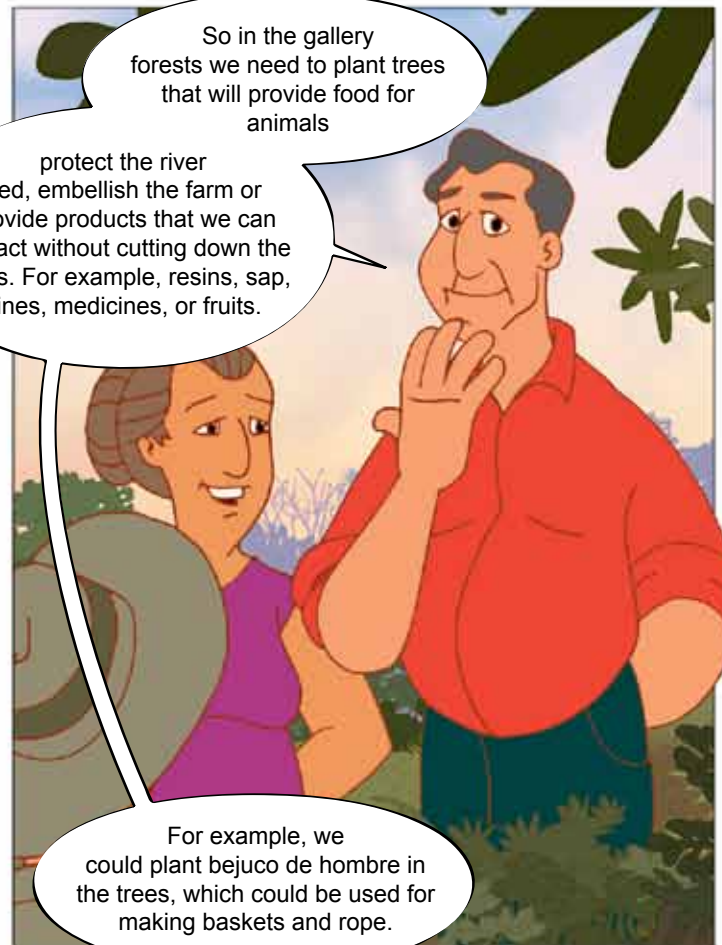
we must restore a strip of at least 15 meters on either side of the river.



Very good point. In both cases, either by planting or managing natural regeneration

You must remember that in our country it's forbidden by law to cut down trees on riverbanks.

Those trees cannot be used for timber.



So in the gallery forests we need to plant trees that will provide food for animals

protect the river bed, embellish the farm or provide products that we can extract without cutting down the trees. For example, resins, sap, vines, medicines, or fruits.

For example, we could plant bejuco de hombre in the trees, which could be used for making baskets and rope.





Let's discuss the patio, usually the family's favorite place on the farm because it's cool and gives a pleasant climate to the house.

There we have avocados, citrus trees and other fruits, medicinal plants and herbs and species for food.



Miriam, your patio is lovely, but if this were my house, I would add a couple of small trees to block out the view of the people passing along the road.



We've given you many ideas on how to improve cultivated parcels such as cacao plantations, banana and plantain groves, gallery forests and patios through agroforestry.

And the forest?



Because the forest produces so many things, we would need to see which ones Gerardo and Miriam consider most important and apply solutions based to their opinions

Either thinning out, harvesting, planting, or selecting areas for natural regeneration.



We collect suita leaves from the forest for roofing, chonta stems for walls and floors, and laurel and cedar for timber.

We cut several species to extract roundwood for supporting beams and wood to make planks for construction.



And I also hunt some animals for meat.

and perhaps plant some timber species in the more open patches, with little shade.

I think it would be a good idea to manage natural regeneration by thinning out the trees a little and eliminating some vines







## GLOSSARY OF TERMS USED

**Agroforestry** The effective management of woody perennials on the farm and their interactions with other crops.

**Assessment** Evaluation or opinion issued by an expert on the status of something. For example, a doctor examines a patient and afterwards issues a diagnosis or assessment, to determine the patient's status. To prescribe medicines, the doctor must first diagnose the ailment.

**Aversion** Something that we do not like.

**Biodiversity** The variety of living species -animals and plants- present in a given location.

**Census** A count to determine how many inhabitants a country has, where they live and what they do. In the case of a woody plants census, the aim is to find out which types of plants grow on a farm, how many of each species and which goods and services they provide to the farmer.

**Compatible** Well-matched or appropriate. A solution is compatible with the farm if it fulfills the farm's objectives and reflects the preferences of the farmer and his family.

**Enterprise** Activity carried out by individuals or groups of people to obtain an economic benefit or some other type of benefit.

**Farm** Enterprise based on the use of land for agriculture, environmental conservation or recreational purposes.

**Fertility** A necessary condition in the soil to ensure that crops grow well and produce good harvests. A fertile soil contains sufficient nutrients to feed the plants.

**Firewood** Trunk, branch or vine that burns when set alight.

**Goods** Material things obtained by the farmer, such as firewood, timber, fruits, leaves, logs, pollen, honey. Innovation: New thing, something new.

**Interactions** Effects that are exchanged between two things, for example between woody plants on the farm and the crops in a parcel.

**Lines** These are property lines, internal divisions, internal roads, rivers or streams, rows of trees and everything that can be represented on a map using a line. Areas used for growing crops and for other purposes are called parcels.

**Minimize** Make something as small as possible. Minimize an interaction means to reduce it as much as possible.

**Objectives** The goals that a farmer and his family wish to achieve on their farm.

**Property line** Line that marks the boundary between two farms.

**Woody perennial** Tree, shrub, palm or giant grass that has a woody structure.



## Plant names

Avocado (*Persea americana*)  
Almendo of montaña (*Dipteryx panamensis*)  
Araza (*Eugenia stipitata*)  
Arce (*Acer saccharum*)  
Banana (*Musa AAA.*)  
Bamboo (*Bambusa vulgaris*)  
Bay (*Pimenta racemosa*)  
Bean (*Phaseolus vulgaris*)  
Bejuco del hombre (*Heteropsis oblongifolia*)  
Cacao (*Theobroma cacao*)  
Caña agria (*Costus spicatus*)  
Capulin (*Muntingia calabura*)  
Cas (*Psidium friedrichsthalianum*)  
Cascha (*Chloroleucum eurycyclum*)  
Cedar (*Cedrela odorata*)  
Chonta (*Iriarteia exhoriza*)  
Coffee (*Coffea arabica*)  
Cola de Pava (*Cupania cinerea*)  
Corteza amarilla (*Tabebuia neochrysantha*)  
Cucumber (*Cucumis sativa*)  
Grapefruit (*Citrus paradisi*)  
Gavilán (*Pentaclethra macroloba*)  
Guaba (*Inga spp.*)  
Guarumo (*Cecropia obtusifolia*)  
Guava (*Psidium guajava*)  
Hombre grande (*Quassia amara*)  
Indio desnudo (*Bursera simarouba*)  
Javillo (*Hura crepitans*)  
Laurel (*Cordia alliodora*)  
Lemon (*Citrus limon*)

Madero negro (*Gliricidia sepium*)  
Mahogany (*Swietenia macrophylla*)  
Maize (*Zea mays*)  
Mango (*Mangifera indica*)  
Manú (*Minquartia guianensis*)  
Morera (*Morus alba*)  
Orange (*Citrus sinensis*)  
Ojoche (*Brosimum spp.*)  
Papaya (*Carica papaya*)  
Pejibaye (*Bactris gasipaes*)  
Pilón (*Hyeronima alchorneoides*)  
Pine (*Pinus spp.*)  
Plantain (*Musa AAB*)  
Poró (*Erythrina berteroana*)  
Rice (*Oryza sativa*)  
Roble (*Tabebuia rosea*)  
Rubber (*Hevea brasiliensis*)  
Sotacaballo (*Pithecolobium longifolium*)  
Soursop (*Annona muricata*)  
Suita (*Geonoma congesta*)  
Starfruit (*Averrhoa carambola*)  
Sugarcane (*Saccharum officinarum*)  
Sweet pepper (*Capsicum annun*)  
Teak (*Tectona grandis*)  
Tomato (*Lycopersicum esculenta*)  
Virola (*Virola spp.*)  
Yucca (*Manihot esculenta*)

## Animal names

Agouti (*Agouti paca*)  
Armadillo (*Dasypus novemcinctus*)  
Green parrot (*Amazona farinosa*)  
Iguana (*Iguana iguana*)  
Owl (*Otus cooperi*)  
Peccary (*Tayassu pecari*)

Raccoon (*Procyon lotor*)  
Sloth (*Choloepus hoffmanni*)  
Squirrel (*Sciurus spp.*)  
Tick (*Borreliaburgdorferi*)  
Toucan (*Ramphastus sulfuratus*)  
White-faced monkey (*Cebus capucinus*)